



# Asamblea General

Septuagésimo séptimo período de sesiones

Documentos oficiales

## Primera Comisión

**16<sup>a</sup>** sesión plenaria

Jueves 20 de octubre de 2022, a las 10.00 horas  
Nueva York

*Presidencia:* Sr. Pieris . . . . . (Sri Lanka)

*Se declara abierta la sesión a las 10.05 horas.*

### **Temas 90 a 108 del programa (continuación)**

#### **Debate temático sobre cuestiones concretas y presentación y examen de los proyectos de resolución y de decisión presentados en relación con los temas del programa relativos al desarme y a la seguridad internacional**

**El Presidente** (*habla en inglés*): De conformidad con el programa de trabajo, la Comisión escuchará en primer lugar las exposiciones informativas por vídeo del Presidente de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos, Excmo. Sr. Enrique Manalo, de Filipinas, y de la Presidenta del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas, Excmo. Sra. Muanpui Saiawi, de la India. A continuación, la Comisión proseguirá su debate temático en el marco del grupo temático “Armas convencionales”.

Invito ahora a la Comisión a ver una declaración grabada del Presidente de la Octava Reunión Bienal de los Estados, Sr. Enrique Manalo.

*Se proyecta un vídeo de la declaración en la sala.*

**El Presidente** (*habla en inglés*): Tiene ahora la palabra la Presidenta del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas, quien participa en la sesión de hoy por videoconferencia.

**Sra. Saiawi** (*habla en inglés*): Le agradezco, Sr. Presidente, que me haya invitado a intervenir en la sesión de hoy de la Primera Comisión. Soy india y he tenido el privilegio de presidir el Grupo de Expertos Gubernamentales de 2022 sobre el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas.

El Grupo de Expertos Gubernamentales de 2022 sobre el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas se creó en virtud de la resolución 74/53, por la que la Asamblea General pidió al Secretario General que preparara un informe sobre el funcionamiento y la pertinencia del Registro y su ulterior desarrollo, en particular examinando la relación entre la participación, el alcance y la utilización del Registro y su perfeccionamiento. El Grupo, compuesto por 20 expertos seleccionados en función de una representación geográfica equitativa de los Estados Miembros, celebró tres períodos de sesiones de una semana en Ginebra y Nueva York. Tras estudiar con detenimiento las recomendaciones del Grupo de Expertos Gubernamentales de 2019 y examinar nuevas ideas para mejorar el funcionamiento y la pertinencia del Registro, así como opciones para impulsar su desarrollo, el Grupo concluyó sus labores y, el 17 de junio de 2022, aprobó su informe final por consenso. El informe se publicó el 19 de agosto de 2022 y puede consultarse en línea en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

Quisiera comenzar con unas reflexiones sobre nuestro debate acerca de la pertinencia del Registro. Al tratarse del décimo Grupo de Expertos Gubernamentales, contábamos con un amplio abanico de esferas

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, a la Jefatura del Servicio de Actas Literales, oficina AB-0601 ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

22-64129 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



que debíamos tener en cuenta, con las nuevas ideas que presentamos en 2022. Se necesita tiempo para pasar de las deliberaciones de los expertos sobre las propuestas de modificación del ámbito de aplicación del Registro a la formulación de recomendaciones por consenso. El Grupo de Expertos Gubernamentales de 2022 no solo examinó algunas de las propuestas y los debates de los Grupos anteriores, sino que también se benefició de los documentos de trabajo que elaboraron los expertos. A mi juicio, la labor del informe del Grupo de Expertos Gubernamentales de 2022 proporciona una base muy útil para las deliberaciones del próximo Grupo, y es posible que, en 2025, se presenten a la Comisión nuevas recomendaciones de modificaciones para aumentar aún más la pertinencia del Registro. El Grupo reflexionó sobre el avance de las tecnologías, con el fin de garantizar que las siete categorías establecidas en el Registro sigan abarcando todas las armas convencionales pertinentes.

Observo con satisfacción que el Grupo ha llegado a consenso sobre la recomendación de ajustar el ámbito de aplicación de la categoría 5, a fin de incluir los vehículos aéreos de combate de ala giratoria no tripulados. El Grupo recomendó que se aprobara una descripción para las armas pequeñas y las armas ligeras, que se comunicaría con arreglo a la fórmula “siete más una”. El Grupo facilitó formularios de referencia para la presentación de informes sobre las adquisiciones de material de producción nacional y las existencias de material bélico, así como un formulario simplificado actualizado para la presentación de informes “cero”. El Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas registró su índice de participación más bajo en 2021. Por lo tanto, el Grupo de Expertos Gubernamentales de 2022 reflexionó sobre las formas de promover la participación de los Estados Miembros en el Registro, teniendo en cuenta las diferentes circunstancias regionales que influyen en la participación. Muchas recomendaciones clave las han formulado anteriores Grupos de Expertos Gubernamentales, pero el Grupo de este año introdujo propuestas para llevar a cabo una concienciación específica sobre el Registro, entre otras cosas mediante la organización de actos, el uso de los medios sociales y la creación de un grupo oficioso de amigos del Registro formado por miembros pertinentes del Grupo de Expertos Gubernamentales de 2022.

El Grupo trabajará en estrecha colaboración con la Secretaría y los Estados Miembros y dialogará, según proceda, con otras partes interesadas para promover una mayor participación en el Registro, en particular mediante la creación de instrumentos de divulgación y capacitación

y el apoyo a la asignación de mayores recursos presupuestarios y humanos a la secretaría. El grupo oficioso de amigos del Registro celebró su primera reunión el mes pasado, y me alegró saber que varios miembros del grupo asistirán en persona este año a las sesiones de la Primera Comisión, que tendrán lugar en Nueva York. Espero ver pronto los resultados de nuestros esfuerzos.

Para concluir, quisiera expresar mi sincero agradecimiento a los miembros de la Comisión por su atención y asistencia. Una vez más, quisiera dar las gracias al Grupo de Expertos Gubernamentales de 2022, así como a la Oficina de Asuntos de Desarme y al Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, por su apoyo. Durante 30 años, el Registro ha servido como instrumento mundial para promover la transparencia en las transferencias internacionales de armas, fomentar la confianza entre los Estados y afianzar la estabilidad y la seguridad internacionales. En un contexto caracterizado por el aumento de las tensiones mundiales y la desconfianza entre las naciones, quisiera alentar a los Estados Miembros a participar en el Registro, habida cuenta de su pertinencia en la actualidad.

**El Presidente** (*habla en inglés*): La Comisión continuará ahora su debate temático en relación con el grupo temático “Armas Convencionales”. Antes de ceder la palabra, quisiera recordar a todas las delegaciones que el límite de tiempo asignado para las declaraciones durante el segmento temático es de cinco minutos cuando intervengan en nombre de su país y de siete minutos cuando lo hagan en nombre de varias delegaciones.

Debo repetir una vez más que el tiempo corre en nuestra contra. Ruego y pido a los miembros que cooperen y ahorren tiempo en la medida de lo posible. Estoy seguro de que responderán generosamente.

**Sra. Kristanti** (Indonesia) (*habla en inglés*): Me complace intervenir en nombre del Movimiento de Países No Alineados (MNOAL).

El incumplimiento de los compromisos y las obligaciones asumidos en virtud de los correspondientes instrumentos internacionales jurídicamente vinculantes, sobre todo en materia de armas convencionales, sigue suponiendo una amenaza para la paz y la seguridad mundiales. El MNOAL sigue afirmando el derecho soberano de los Estados a adquirir, fabricar, exportar, importar y conservar armas convencionales y sus piezas, componentes y municiones pertinentes para sus necesidades de legítima defensa y su seguridad. Asimismo, el MNOAL sigue profundamente preocupado por la amplia gama de consecuencias para la seguridad,

humanitarias y socioeconómicas que se derivan de la transferencia, la fabricación y la circulación ilícitas de armas pequeñas y armas ligeras. El MNOAL toma nota de la exitosa celebración de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos, celebrada en julio de 2022, y de la aprobación por consenso de su documento final. El MNOAL acoge con beneplácito la decisión de la Reunión de establecer un programa permanente de becas dedicado a la cuestión de las armas pequeñas y las armas ligeras, en particular para los países en desarrollo.

Al reconocer los efectos humanitarios adversos causados por el uso de municiones en racimo y expresar su solidaridad con los países afectados por ese tipo de municiones, el MNOAL exhorta a que se proporcione la asistencia financiera, técnica y humanitaria necesaria para las operaciones de remoción de municiones en racimo sin detonar, de forma que se garantice la rehabilitación social y económica de las víctimas y se asegure el pleno acceso de los países afectados a material, equipo, tecnología y recursos financieros para la remoción de municiones en racimo sin detonar. El MNOAL sigue condenando el uso de minas antipersonal, en contravención del derecho internacional humanitario, en situaciones de conflicto, con el objetivo de mutilar, matar y aterrorizar a civiles inocentes. El MNOAL hace un llamamiento a todos los Estados, que estén en condiciones de hacerlo, para que presten la asistencia financiera, técnica y humanitaria necesaria. Los Estados del MNOAL que son partes en la Convención sobre la Prohibición del Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre Su Destrucción reiteran su determinación de aplicar plenamente el Plan de Acción de Oslo.

Los Estados del MNOAL que son partes en el Tratado sobre el Comercio de Armas piden una aplicación equilibrada, transparente y objetiva del Tratado, de estricta conformidad con los principios de la Carta de las Naciones Unidas y el derecho inherente de todo Estado a la seguridad y a la legítima defensa individual o colectiva. Los Estados del MNOAL que son partes en la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados y sus Protocolos alientan a otros Estados a adherirse a la Convención y sus Protocolos.

El MNOAL considera que los sistemas de armas autónomos letales plantean una serie de cuestiones éticas,

jurídicas, morales, técnicas y relacionadas con la paz y la seguridad internacionales, que deben deliberarse y examinarse a fondo en el contexto del cumplimiento del derecho internacional, incluidos el derecho internacional humanitario y el derecho internacional de los derechos humanos. A ese respecto, los Estados del MNOAL que son partes en la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales toman nota de la aprobación por consenso del informe de 2019 del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Sistemas de Armas Autónomos Letales, y han convenido en que urge elaborar un instrumento jurídicamente vinculante sobre los sistemas de armas autónomos letales. También toman nota del informe de 2022 del Grupo de Expertos Gubernamentales. El MNOAL reconoce el importante desequilibrio que existe en la producción, la posesión y el comercio de armas convencionales entre los países industrializados y los países no alineados y pide que los Estados industrializados reduzcan considerablemente su producción, posesión y comercio de armas convencionales con miras a mejorar la paz y la seguridad internacionales y regionales.

Por último, el MNOAL expresa su preocupación por el aumento de los gastos militares mundiales, pues esos recursos podrían destinarse a atender las necesidades de desarrollo. El MNOAL subraya además la importancia de reducir los gastos militares, de conformidad con el principio de seguridad sin menoscabo al nivel más bajo de armamentos, e insta a todos los Estados a que dediquen los recursos que queden disponibles como resultado de ello al desarrollo económico y social, en particular a la lucha contra la pobreza.

**Sr. Bandiya** (Nigeria) (*habla en inglés*): El Grupo de los Estados de África hace suya la declaración formulada por la representante de Indonesia en nombre del Movimiento de Países No Alineados.

El Grupo sigue sumamente preocupado por el comercio, la transferencia, la fabricación, la proliferación y la circulación de armas pequeñas y armas ligeras en forma ilícita, así como por su aumento excesivo y su propagación descontrolada en muchas regiones del mundo, en particular en el continente africano, especialmente a la luz de toda una serie de consecuencias humanitarias y socioeconómicas. En ese sentido, el Grupo de África concede gran importancia al papel central del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos y del Instrumento Internacional de Localización, instrumentos multilaterales fundamentales para combatir el flujo ilícito de armas pequeñas y armas ligeras y paliar sus efectos multidimensionales, que representan

una amenaza a la paz y la seguridad internacionales. El Grupo sigue decidido a aplicar el Programa de Acción y acoge con satisfacción el éxito de la convocatoria de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción en Nueva York, que tendrá lugar del 27 de junio al 1 de julio de 2022, así como la aprobación de un documento final basado en el consenso.

El Grupo reconoce la amplia labor desempeñada para abordar el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras, en particular a través de la Declaración de Bamako de 2000; el Acta Constitutiva de la Unión Africana; el Protocolo de 2002 sobre la creación del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, la Declaración Solemne sobre una Política Común Africana de Defensa y Seguridad, aprobada en Sirte en 2004; el Protocolo de Nairobi; el Protocolo de 2004 de la Región de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo; la Convención de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental sobre las Armas Pequeñas y las Armas Ligeras, Sus Municiones y Otros Materiales Conexos, de 2006; los esfuerzos realizados en el marco de la Comunidad de Estados Sahelossaharianos y de la Unión del Magreb Árabe; la Agenda 2063 de la Unión Africana; la iniciativa Silenciar las Armas en África, y otras iniciativas subregionales. El Grupo de África reconoce los esfuerzos que han desplegado los Estados partes en el Tratado sobre el Comercio de Armas desde su entrada en vigor, así como la convocatoria de la Octava Conferencia de los Estados Partes en el Tratado, que se celebró en Ginebra del 22 al 26 de agosto de 2022. El Grupo insta a los Estados partes en el Tratado a que lo apliquen de forma equilibrada y objetiva, protegiendo los intereses de todos los Estados, no solo de los principales productores y exportadores internacionales de armas. El Grupo reafirma el derecho soberano de los Estados a adquirir, fabricar, exportar, importar y poseer armas convencionales, sus piezas y componentes para sus necesidades de seguridad, de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas. La plena aplicación del Tratado sigue siendo posible con la cooperación de todos.

África sigue siendo una de las regiones que más sufre los efectos del tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras, la mayoría de las cuales se producen fuera del continente pero son adquiridas y utilizadas por destinatarios no autorizados y grupos armados ilegales dentro de África. Por lo tanto, el Grupo de África considera que esta sesión representa una nueva oportunidad para que la comunidad internacional renueve sus esfuerzos con objeto de detener la oleada de armas

pequeñas y armas ligeras en situaciones de conflicto, a fin de crear un entorno propicio para la paz y la seguridad y el desarrollo socioeconómico. Es importante reconocer que promover la participación pacífica, sin trabas e inclusiva de las naciones en las acciones mundiales destinadas a abordar el flujo de armas ilícitas, en particular en África, facilitará la consecución de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y la Agenda 2063 de la Unión Africana. El Grupo de África subraya la necesidad de establecer y mantener controles sobre la propiedad privada de armas pequeñas y armas ligeras, y exhorta a todos los Estados a que garanticen que el suministro de ese tipo de armas se limite únicamente a los Gobiernos o a las entidades debidamente autorizadas por los Gobiernos de los Estados receptores. También deben aplicar restricciones y prohibiciones legales, que impidan el comercio ilícito de armas pequeñas y armas ligeras. La adhesión universal a ese compromiso podría contribuir en gran medida a los esfuerzos encaminados a erradicar el comercio y la transferencia ilícitos de armas pequeñas y armas ligeras.

El Grupo desea encomiar los esfuerzos y las contribuciones de varios asociados y donantes, al tiempo que subraya que la asistencia internacional para respaldar la aplicación del Programa de Acción aún no está a la altura de las necesidades de los países afectados. El Grupo de África subraya la necesidad de una mayor implicación para abordar los desafíos a que se enfrenta África en cuanto a la repercusión del flujo ilícito de armas pequeñas y armas ligeras. En ese contexto, el Grupo de África desea exhortar a todos los Estados a que cumplan con sus obligaciones relativas a la presentación de informes y las transferencias tecnológicas y velen por la circulación sin trabas de la cooperación y la asistencia internacionales, conforme a lo dispuesto por las Naciones Unidas. El Grupo también insta a los Estados Miembros de las Naciones Unidas con economías desarrolladas a que presten más asistencia técnica y financiera a los países en desarrollo, a fin de que puedan alcanzar los objetivos generales del Programa de Acción y del Instrumento Internacional de Localización con miras a erradicar el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras. El Grupo considera que esos esfuerzos impulsarán las iniciativas nacionales y regionales y contribuirán a los esfuerzos que se despliegan en el plano mundial.

El Grupo también reitera que esa asistencia no debe estar condicionada a formar parte de la asistencia oficial para el desarrollo del Estado receptor ni menoscabarla. Para ello, la capacitación y el equipamiento suficientes,



las transferencias de tecnología, el fortalecimiento de las capacidades nacionales y la movilización de recursos financieros constituyen un segmento especialmente importante de la asistencia y la cooperación internacionales. Además, el establecimiento de mecanismos para aumentar la eficacia de la asistencia y la cooperación internacionales sigue siendo un aspecto decisivo del proceso de aplicación del Programa de Acción y el Instrumento Internacional de Localización. El Grupo también desea destacar la necesidad de que las Naciones Unidas intensifiquen el aprovechamiento de la experiencia y los recursos locales disponibles en los países en desarrollo en sus actividades de apoyo a la aplicación del Programa de Acción. A ese respecto, el Grupo desea reiterar su firme apoyo a la creación de un programa de becas de las Naciones Unidas dedicado a la cuestión de las armas pequeñas y las armas ligeras para los países en desarrollo, a fin de capacitar a los funcionarios pertinentes designados por sus respectivos Gobiernos en esferas relacionadas con la ejecución del Programa de Acción. Exhortamos a los Estados Miembros a que agilicen la aplicación del programa de becas de las Naciones Unidas, tras estudiar las distintas propuestas presentadas por la Secretaría en ese ámbito.

**Sr. Fuller** (Belice) (*habla en inglés*): Tengo el honor de formular esta declaración en nombre de los 14 Estados miembros de la Comunidad del Caribe (CARICOM). La CARICOM se complace en participar en el debate de hoy de la Primera Comisión sobre las armas convencionales.

La CARICOM se adhiere a la declaración formulada por la representante de Indonesia en nombre del Movimiento de Países No Alineados.

La lucha contra el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras y las municiones correspondientes es una prioridad urgente para la región de la CARICOM. Las armas de fuego ilegales siguen siendo uno de los principales motores de la delincuencia en nuestros territorios y son responsables de más del 70 % de los homicidios. Son el arma preferida de los delincuentes debido a su flexibilidad, facilidad de ocultación, precio y acceso a la munición. Aún más alarmante en ese contexto es el hecho de que la región de la CARICOM no fabrica, exporta ni reexporta armas pequeñas y armas ligeras y sus municiones, ni tampoco las importa a gran escala. Sin embargo, nuestros ciudadanos siguen siendo los más afectados por su repercusión mortífera. También agrava el problema el rápido desarrollo de nuevas tecnologías, como el uso de polímeros, la impresión tridimensional y la modularidad del diseño de armas.

Esas tecnologías plantean nuevos desafíos a la trazabilidad y a nuestros esfuerzos generales por fortalecer los sistemas de control y regular el comercio internacional de armas convencionales.

Hace dos semanas, el Consejo de Seguridad Nacional y Aplicación de la Ley a nivel ministerial de la CARICOM definió el tráfico de armas de fuego como una de las mayores amenazas para los países caribeños. Puso de relieve los efectos devastadores que la circulación ilícita de ese tipo de armas tiene a la hora de alimentar la delincuencia organizada, la delincuencia de bandas y la violencia de género en nuestra región, así como a la hora de dismantelar los logros alcanzados en la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. En su respuesta, la CARICOM ha planteado un enfoque específico en el marco de su estrategia en relación con la delincuencia y la seguridad y la Hoja de Ruta del Caribe sobre Armas de Fuego para abordar las causas profundas de la violencia en nuestra región y eliminar los factores que hacen posible que las armas circulen de manera ilegal en nuestros territorios y lleguen a manos de los delincuentes. Con el apoyo de la Agencia de Implementación para el Crimen y la Seguridad de la CARICOM, hemos estado trabajando para promulgar planes de acción nacionales sobre armas de fuego, en colaboración con el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe.

Estamos convencidos de que las organizaciones regionales y subregionales tienen un importante papel que desempeñar, previa solicitud, en la ejecución de los programas sobre armas pequeñas y armas ligeras, en particular en la coordinación de la asistencia. La Agencia de Implementación para el Crimen y la Seguridad de la CARICOM desempeña una función rectora en el fortalecimiento de la coordinación y la coherencia para reducir la violencia armada y promover la paz y la seguridad regionales mediante la promoción de la Hoja de Ruta del Caribe sobre Armas de Fuego. Ha establecido alianzas fundamentales con numerosos organismos internacionales para ayudar en la lucha contra la delincuencia armada, entre ellos INTERPOL, la Organización Mundial de Aduanas, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Centro Regional para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe, Small Arms Survey y Mines Advisory Group. Más recientemente, gracias a una operación conjunta con la Agencia de Implementación para el Crimen y la Seguridad de la CARICOM e INTERPOL, llevada a cabo del 24 al 30 de septiembre, se incautaron 350 armas,

3.300 cartuchos y cantidades sin precedentes de drogas en todo el Caribe.

En la puesta en marcha de esas iniciativas, la CARICOM recibió el apoyo de diversos asociados multilaterales y bilaterales. Aprovechamos esta oportunidad para expresar nuestro agradecimiento por el apoyo a la creación de capacidad y de otra índole prestado por los asociados internacionales para el desarrollo. Subrayamos además la importancia de trabajar con la agencia regional, concretamente con la Agencia de Implementación para el Crimen y la Seguridad de la CARICOM, a fin de garantizar las sinergias y la coordinación a la hora de atender las prioridades nacionales y regionales. También pedimos a los organismos donantes que presten más apoyo a la Agencia de Implementación de la CARICOM.

Los Estados miembros de la CARICOM siguen firmemente convencidos de que la aplicación efectiva del Tratado sobre el Comercio de Armas, el Programa de Acción y el Instrumento Internacional de Localización es fundamental para reducir la violencia armada. Reiteramos nuestra firme determinación de cumplir nuestras obligaciones en virtud de esos y otros instrumentos internacionales en la materia y deseamos subrayar que su éxito no puede lograrse sin un compromiso y una acción mundiales.

En este sentido, la CARICOM celebra la demostración de voluntad y compromiso políticos que dio como fruto la aprobación por consenso de un documento final en la Octava Reunión Bienal de los Estados. En un ámbito plagado de división política y desconfianza, ese espíritu de propósito común es realmente positivo y en adelante debería guiarnos en nuestras deliberaciones. Nuestros retos son de carácter mundial y también deben serlo las soluciones.

De cara al futuro, la CARICOM considera que la cooperación internacional es clave para lograr resultados tangibles en el control de las armas convencionales. Mantenemos nuestra determinación de cooperar con todos los asociados, incluida la sociedad civil, y abogamos por la participación plena, efectiva y significativa de las mujeres en esa labor.

En conclusión, instamos a todos los Estados a que reúnan la voluntad política necesaria para lograr avances aún mayores en nuestras deliberaciones.

**Sr. Al-Taie (Iraq) (habla en árabe):** Ante todo, quisiera expresar el apoyo del Grupo de los Estados Árabes a la declaración formulada por la representación de Indonesia en nombre del Movimiento de Países No Alineados.

El Grupo Árabe concede cada vez más importancia a combatir el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras, sobre todo ante las catastróficas consecuencias en el plano humanitario, económico y de la seguridad que trae consigo el aumento sin precedentes del tráfico ilícito de este tipo de armas en la región árabe y el hecho de que algunos Gobiernos parecen estar recurriendo a suministrar estas armas a terroristas y grupos armados ilegales para prolongar determinados conflictos armados y lograr objetivos políticos insidiosos, en contravención de las normas más básicas del derecho internacional, la Carta de las Naciones Unidas y varias resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, la más reciente de las cuales es la resolución 2370 (2017).

En ese sentido, el Grupo Árabe reafirma la importancia del Programa de Acción de las Naciones Unidas para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. Pedimos que se preserve el valor del Programa como instrumento de las Naciones Unidas basado en el consenso, cuyo objetivo primordial es fomentar la confianza y reforzar la cooperación entre todos los países del mundo a fin de erradicar el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras, siempre y cuando las medidas que se adopten al respecto no entren en conflicto con el derecho lícito de los Estados a la legítima defensa en virtud de la Carta de las Naciones ni con la fabricación e importación de armas convencionales para tal fin.

El Grupo Árabe subraya la necesidad de distinguir entre la lucha contra el tráfico ilícito de armas, que es el principal objetivo del Programa de Acción, y la imposición de restricciones politizadas, discriminatorias o monopolísticas al comercio legítimo de armas convencionales entre los Gobiernos, de acuerdo con su respectiva apreciación soberana del carácter de las amenazas que afrontan en materia de seguridad.

El Grupo exhorta a que se respete la prohibición de suministrar armas a un Estado sin autorización oficial de la autoridad competente del Estado de importación.

El Grupo reafirma el derecho legítimo de los Estados a satisfacer sus necesidades de armas convencionales de conformidad con el Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas, partiendo del derecho a la legítima defensa, y rechaza categóricamente cualquier restricción a ese derecho.

El Grupo Árabe sostiene que el Programa de Acción es un marco internacional independiente y subraya la necesidad de asegurar que su aplicación no se solape con ningún otro mecanismo internacional y evitar

cuestiones controvertidas que no estén contempladas en el Programa.

El Grupo Árabe reafirma la importancia de fortalecer la cooperación internacional y la asistencia técnica para aplicar el Programa de Acción y el Instrumento Internacional de Localización, especialmente apoyando las capacidades de los Estados con las tecnologías modernas y las actividades de creación de capacidad pertinentes, en particular en los ámbitos de la seguridad de las existencias de armas y el control de fronteras, sin interferir en la soberanía de los Estados ni imponer condiciones contrarias al espíritu y los objetivos del Programa.

El Grupo Árabe considera importante que la asistencia prestada a un país no vaya en detrimento de los recursos asignados a ese país en concepto de asistencia oficial para el desarrollo ni tenga por objeto crear vínculos innecesarios entre la prestación de esa asistencia en lo atinente a la lucha contra el tráfico ilícito y el suministro de armas convencionales y la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, en particular la meta 4 del Objetivo 16, que trata específicamente de la lucha contra el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras.

El Grupo Árabe subraya que debe darse prioridad a cerrar las brechas que obstaculizan los esfuerzos multilaterales y de las Naciones Unidas por combatir el suministro y el tráfico ilícitos de armas antes de atender la cuestión de las municiones. Es necesario que los expertos técnicos y jurídicos realicen un estudio adecuado de las consecuencias técnicas, económicas, jurídicas y de seguridad de la puesta en práctica de determinados mecanismos y normas aplicables a las armas y municiones.

El Grupo se congratula de la aprobación del documento final de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos, y está deseoso de trabajar sobre la base de las recomendaciones que en él figuran para preparar la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas para Examinar los Progresos Alcanzados en la Ejecución del Programa de Acción, que se celebrará en 2024. Además, esperamos con interés la pronta puesta en marcha del programa de becas de capacitación de las Naciones Unidas, ya que tiene por objeto aumentar las capacidades de los países en desarrollo en esa esfera, de conformidad con el documento final de la Octava Reunión Bienal.

Para concluir, el Grupo Árabe aguarda con interés la creación del grupo de trabajo de composición abierta

sobre las municiones convencionales. Estamos dispuestos a participar plenamente en su labor a fin de dar respuesta a las cuestiones relativas a las municiones convencionales de forma independiente y exhaustiva, con miras a elaborar un marco global para tratar el tema de las municiones convencionales a nivel nacional, regional e internacional.

**El Presidente** (*habla en inglés*): Tiene ahora la palabra el representante de la Unión Europea en calidad de observadora.

**Sr. Karczmarz** (Unión Europea) (*habla en inglés*): Tengo el honor de hacer uso de la palabra en nombre de la Unión Europea. Se suman a esta declaración Macedonia del Norte, Montenegro, Albania y la República de Moldova, países candidatos; Bosnia y Herzegovina, país del Proceso de Estabilización y Asociación y candidato potencial; e Islandia, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico Europeo; así como Georgia, Mónaco y San Marino.

Aunque en la actualidad es difícil avanzar en algunas cuestiones relacionadas con el control de armamentos, el desarme y la no proliferación, se han cosechado muchos éxitos en las esferas del control de las armas convencionales y el desarme. Alentamos a todos los Estados a que reconozcan su responsabilidad en el avance de esa labor. Además, estamos convencidos de que la participación y el liderazgo activos y en condiciones de igualdad de las mujeres en la toma de decisiones y la adopción de medidas son cruciales para lograr la paz, la seguridad y el desarrollo sostenible.

Teniendo en cuenta el imperativo humanitario de muchas convenciones internacionales en las que se aborda la cuestión de las armas convencionales, no podemos ignorar la guerra de agresión injustificable, no provocada e ilegal de Rusia contra Ucrania. Esta guerra de agresión no es solo una violación manifiesta del derecho internacional, sino también una catástrofe humanitaria para Ucrania y su pueblo, provocada por la Federación de Rusia, y un incumplimiento flagrante del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos. La Unión Europea apoya activamente la labor de la Corte Penal Internacional y las medidas para asegurar la rendición de cuentas por los crímenes de guerra, los crímenes de lesa humanidad y los crímenes de genocidio. Este tipo de crímenes no puede quedar impune.

Por lo tanto, hacemos un llamamiento a todos los Estados para que se abstengan de efectuar transferencias de armas a Rusia. Condenamos en los términos más enérgicos posibles el empleo por parte de Rusia de

minas antipersonal y municiones en racimo, así como su uso de otras armas explosivas, como cohetes y proyectiles de artillería o artefactos explosivos improvisados dirigidos contra civiles en su guerra de agresión contra Ucrania. Pedimos a Rusia que respete el derecho internacional humanitario y retire de inmediato y sin condiciones todos sus efectivos y equipos militares de todo el territorio de Ucrania dentro de sus fronteras reconocidas internacionalmente.

La Unión Europea recuerda que la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales y sus Protocolos son parte esencial e indisoluble del derecho internacional humanitario y alienta encarecidamente a todos los Estados que aún no lo hayan hecho a que se adhieran a dicha Convención y sus Protocolos sin más demora. La Unión Europea subraya que la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales es un foro internacional único en el que poner en común conocimientos diplomáticos, jurídicos y militares con el fin de dar respuesta a los nuevos avances en las tecnologías armamentísticas.

La Unión Europea celebra el trabajo que el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre las Tecnologías Emergentes en el Ámbito de los Sistemas de Armas Autónomos Letales ha realizado en los últimos años y reconoce que ha contribuido a que todos entendamos mejor este complejo tema y encontremos un terreno común. El Grupo de Expertos Gubernamentales debería proseguir sus esfuerzos, basándose en un mandato sólido, para posibilitar los avances, haciéndose eco también de la necesidad de respetar el derecho internacional, incluido el derecho internacional humanitario, y teniendo en cuenta las consideraciones éticas pertinentes. A fin de garantizar el cumplimiento, los seres humanos deben tomar decisiones con respecto al uso de la fuerza letal, ejercer control sobre los sistemas de armas que utilizan y rendir cuentas de las decisiones sobre el uso de la fuerza.

La Unión Europea sigue profundamente preocupada por las graves repercusiones que siguen teniendo a escala mundial los artefactos explosivos improvisados y su empleo y efectos indiscriminados, en particular en la comisión de actos terroristas y su uso por actores no estatales. En este contexto, acogemos con agrado la declaración política actualizada sobre artefactos explosivos improvisados, aprobada el año pasado por las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II Enmendado anexo a la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales.

La Unión Europea destaca los efectos humanitarios y las graves consecuencias para el desarrollo social

y económico que tiene el uso indiscriminado y desproporcionado de minas distintas de las minas antipersonal. Sería conveniente que los Estados partes siguieran examinando cómo garantizar el cumplimiento del Protocolo II Enmendado, también con respecto a esas minas. Por lo tanto, la cuestión de esas minas debe seguir figurando en la agenda relativa a la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales para que continúe examinándose.

Además, la Unión Europea se mantiene unida en su apoyo a la prohibición universal de las minas antipersonal. Hacemos un llamamiento a todos los Estados que aún no lo hayan hecho para que se adhieran sin más demora a la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal. Alentamos a todas las partes a acelerar la marcha hacia la consecución de un mundo libre de minas antipersonal para 2025. Apoyamos el Plan de Acción de Oslo.

La Unión Europea también reitera su firme apoyo al Tratado sobre el Comercio de Armas y exhorta a todos los Estados, especialmente a los principales importadores y exportadores de armas, así como a los Estados de tránsito, a que ratifiquen el Tratado o se adhieran a él sin más demora. Acogemos con satisfacción el trabajo realizado este año bajo la Presidencia alemana del Tratado sobre el Comercio de Armas, así como el resultado satisfactorio de la Octava Conferencia de los Estados partes en el Tratado. Dadas las numerosas infracciones flagrantes de los Convenios de Ginebra por parte de Rusia, las transferencias de armas a ese país no están permitidas en virtud del Tratado. La Unión Europea mantiene un embargo de armas contra Rusia desde su anexión ilegal de Crimea en 2014.

El desvío, el tráfico ilícito y el uso no autorizado de armas pequeñas y armas ligeras y sus municiones siguen planteando un grave obstáculo para la paz, el crecimiento, el desarrollo y la seguridad en el mundo. Por ello, la Unión Europea ha promovido activamente la ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. Su ejecución debe estar respaldada por sinergias con otros instrumentos internacionales y regionales, como el Tratado sobre el Comercio de Armas y el Protocolo contra la Fabricación y el Tráfico Ilícitos de Armas de Fuego, sus Piezas y Componentes y Municiones, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional. La Unión Europea subraya la importancia de incorporar la perspectiva de género en el control de las armas pequeñas y las armas ligeras y destaca que la violencia armada afecta de distinta manera a las mujeres, los hombres y las niñas y los niños.



Además, la gestión ineficaz de las municiones convencionales sigue preocupando cada vez más a la comunidad internacional. Por consiguiente, la Unión Europea apoya plenamente al grupo de trabajo de composición abierta creado en virtud de la resolución 76/233, que tiene por finalidad establecer un marco para apoyar la gestión segura y sostenible de las municiones durante toda su vida útil.

La Unión Europea respalda con firmeza el objetivo humanitario de la Convención sobre Municiones en Racimo. Nos preocupa sobremanera el empleo indiscriminado de municiones en racimo en Siria, el Yemen, Libia, el conflicto de Nagorno Karabaj y, en particular, Ucrania.

La Unión Europea también acoge con agrado la concertación de la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas.

Por motivos de tiempo, he sintetizado esta declaración. La versión completa de la declaración se podrá consultar en el sitio web de la Primera Comisión.

**Sr. Parnohadiningrat** (Indonesia) (*habla en inglés*): Indonesia se adhiere a las declaraciones formuladas en nombre del Movimiento de Países No Alineados y en nombre de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (ASEAN) (véase A/C.1/77/PV.15).

La circulación y la transferencia ilícitas de armas pequeñas y armas ligeras siguen planteando dificultades en un sentido amplio y en un contexto transfronterizo. Las armas ilícitas que caen en manos equivocadas contribuyen a actos de violencia y terrorismo en todo el mundo. También siguen siendo motivo de preocupación las inmensas repercusiones humanitarias y socioeconómicas de la fabricación, la transferencia y la circulación ilícitas de armas pequeñas y armas ligeras.

A tal efecto, Indonesia exhorta a todos los Estados Miembros a que ratifiquen su voluntad de contener el suministro ilegal de armas convencionales. Los principales Estados productores de armas deberían asegurarse de que solo suministran armas pequeñas y armas ligeras a Gobiernos o a entidades debidamente autorizadas por ellos.

Permítaseme destacar cuatro cuestiones pertinentes para este grupo temático.

En primer lugar, tenemos que trabajar de consuno para reforzar los reglamentos sobre armas pequeñas y armas ligeras. Indonesia reitera su llamamiento en favor de

la ejecución equilibrada, plena y eficaz del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos y el Instrumento Internacional de Localización. En apoyo de su ejecución, Indonesia celebra la conclusión satisfactoria de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción. Indonesia también acogió con beneplácito la decisión de la Octava Reunión Bienal de establecer un programa permanente de becas de capacitación dedicado específicamente a la cuestión de las armas pequeñas y las armas ligeras.

En segundo lugar, no deberían imponerse restricciones innecesarias a la transferencia de armas pequeñas y armas ligeras. Indonesia reafirma los derechos soberanos de los Estados a adquirir, fabricar, exportar, importar y conservar más armas convencionales y armas ligeras y sus piezas, componentes y municiones pertinentes para sus necesidades de legítima defensa y seguridad.

En tercer lugar, también debería estar a la vanguardia de nuestros esfuerzos una sólida cooperación regional para frenar las transferencias ilícitas de armas. A fin de alcanzar ese objetivo, es necesario reforzar las medidas de control de fronteras. Además, Indonesia acoge con beneplácito la labor del Centro Regional de Acción contra las Minas de la ASEAN para ayudar a dar respuesta a la cuestión de los restos explosivos de guerra.

En cuarto lugar, nunca deberían utilizarse armas convencionales que puedan infligir daños indiscriminados. Debería darse respuesta a los daños humanitarios derivados del uso de armas explosivas en zonas pobladas. Acogemos con satisfacción los esfuerzos multilaterales que se están desplegando a ese respecto. En el mismo sentido, Indonesia también condena el empleo de minas antipersonal en los conflictos, en contravención del derecho internacional humanitario. Las minas han matado a personas inocentes y a personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Por ello, Indonesia sigue fomentando la capacidad relacionada con las minas de sus fuerzas de mantenimiento de la paz, en especial mediante la cooperación internacional.

Por último, Indonesia tiene la convicción de que una mayor cooperación internacional para frenar el tráfico ilícito de armas y garantizar una mayor transparencia contribuiría a mejorar el control mundial de las armas convencionales. Ya es hora de aunar esfuerzos para velar por que nuestros recursos sean mejor aprovechados en favor de la paz y la prosperidad mundiales.

**Sra. Petit** (Francia) (*habla en francés*): Francia hace suya la declaración formulada en nombre de la Unión

Europea y quisiera añadir las observaciones siguientes desde su perspectiva nacional.

Día a día en Ucrania, Rusia atenta contra el Artículo 2 de la Carta de las Naciones Unidas y hace caso omiso de sus obligaciones en virtud del derecho internacional humanitario llevando a cabo ataques dirigidos deliberadamente contra la población civil, en particular mediante el empleo de minas antipersonal y municiones en racimo. Francia no tolerará la impunidad y los autores de esos actos intolerables deben rendir cuentas ante la justicia internacional.

Francia mantiene su firme determinación de defender la integridad y el respeto de nuestras normas internacionales, la preservación del derecho internacional humanitario y la universalización y el fortalecimiento de los instrumentos de desarme y control de las armas convencionales. Como parte en la Convención sobre Municiones en Racimo y la Convención sobre la Prohibición del Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre Su Destrucción, a Francia le siguen preocupando las consecuencias que el empleo de estas armas tiene en la población civil y sigue trabajando para promover su aplicación y universalización. También acogemos con agrado la labor realizada en el contexto del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos y su Instrumento Internacional de Localización, así como la labor del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los problemas que plantea la acumulación excesiva de existencias de municiones convencionales, presidido por Alemania.

En efecto, el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras y sus municiones supone una grave amenaza para la paz y la seguridad internacionales. Los artefactos explosivos improvisados también representan un importante desafío para la seguridad. Por ese motivo Francia, junto con Australia, ha copatrocinado el proyecto de resolución A/C.1/77/L.50, y esperamos que todos los Estados sigan sus pasos. También reafirmamos nuestra determinación de aplicar y universalizar el Tratado sobre el Comercio de Armas, instrumento fundamental para regular el comercio de armas convencionales y evitar su tráfico y transferencia ilícitos. Francia presta apoyo a los Estados no europeos que lo solicitan para ajustar al Tratado sus sistemas nacionales de control de las transferencias de armas. También apoyamos los esfuerzos de varios Estados por combatir el tráfico ilícito mediante el suministro de equipos, capacitación y conocimientos técnicos conexos.

El respeto de los principios cardinales del derecho internacional humanitario en situaciones de conflicto armado es esencial para proteger a la población civil de los efectos del empleo indiscriminado y desproporcionado de las armas convencionales. En ese sentido, instamos a todos los Estados a que se adhieran a la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas, negociada bajo el liderazgo de Irlanda, cuya labor encomiamos.

Francia tuvo el honor de presidir el pasado mes de diciembre la Sexta Conferencia encargada del Examen de la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados y patrocinará el proyecto de resolución de este año relativo a la Convención. La Convención sobre Ciertas Armas Convencionales es un instrumento esencial para promover el diálogo fundamentado entre los Estados, aprovechando los conocimientos políticos, jurídicos, militares y diplomáticos sobre cuestiones relacionadas con el derecho internacional humanitario. Seguiremos contribuyendo activamente a la labor que el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre las tecnologías emergentes en el ámbito de los sistemas de armas autónomos letales lleve a cabo en el marco de la Convención. Es innegable que esa labor nos ha permitido avanzar en los aspectos sustanciales de las deliberaciones y detectar puntos de convergencia. Por consiguiente, Francia se adhiere a la declaración conjunta sobre los sistemas de armas autónomos letales que pronunciará la representación de Austria.

Debemos redoblar nuestros esfuerzos en el marco de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales para hacer frente a los desafíos que plantean estos sistemas. Sobre la base de las metas y objetivos de la Convención, que forma parte del derecho internacional humanitario y tiene por objeto encontrar un equilibrio entre las necesidades militares y los principios humanitarios, debemos elaborar de manera colectiva el marco operacional y normativo aplicable a las tecnologías emergentes en el ámbito de los sistemas de armas autónomos letales. Proseguir nuestra labor en el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los sistemas de armas autónomos letales nos permitirá seguir avanzando para encontrar posibles maneras de garantizar que el desarrollo y el uso de potenciales sistemas de armas autónomos letales se lleven a cabo de total conformidad con el derecho internacional humanitario. Por ende, Francia seguirá contribuyendo activamente a esa labor.

**Sr. Butera** (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): Los Estados Unidos conceden gran importancia a reducir al mínimo los daños causados por las armas convencionales. En junio de este año, los Estados Unidos se comprometieron a limitar el uso de minas antipersonal y a armonizar su política y su práctica con las principales disposiciones de la Convención sobre Municiones en Racimo y la Convención sobre la Prohibición del Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre Su Destrucción en lo que respecta a todas las actividades fuera del contexto de la península de Corea. La nueva política de los Estados Unidos sobre minas terrestres refleja la convicción del Presidente Biden acerca de la necesidad de reducir el uso de minas terrestres antipersonal en todo el mundo y su adhesión a políticas que mejoren la protección de la población civil, y complementa el liderazgo que los Estados Unidos vienen ejerciendo desde hace tiempo en la remoción de minas terrestres y restos explosivos de guerra. Los Estados Unidos son líderes mundiales en destrucción de armas convencionales, con más de 4.700 millones de dólares invertidos en más de 100 países desde 1993 para promover la paz y la seguridad internacionales haciendo frente a la amenaza que entrañan las armas convencionales, en especial los peligros humanitarios que suponen las minas terrestres y las municiones sin detonar.

Me complace asimismo reiterar que los Estados Unidos están dispuestos a respaldar la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas en la conferencia de alto nivel que se celebrará el 18 de noviembre en Dublín. Esperamos que la Declaración Política y el mecanismo de seguimiento previsto en ella contribuyan a la labor de los Estados para mitigar los daños causados a la población civil y a los bienes de carácter civil durante las operaciones militares. Agradecemos a Irlanda que haya facilitado el proceso, así como a todas las delegaciones que contribuyeron a las productivas negociaciones sobre la Declaración a lo largo de los últimos años. Estamos deseosos de trabajar con los Estados interesados para reforzar la protección de los civiles y reducir el sufrimiento humano en los conflictos armados.

El apoyo que los Estados Unidos prevén conceder a la Declaración Política y la nueva política del país sobre minas terrestres contrastan marcadamente con las acciones de Rusia en Ucrania, donde existen pruebas convincentes de que las fuerzas rusas están utilizando

de manera irresponsable municiones explosivas, incluidas minas terrestres, lo que ha causado grandes daños a la población civil y a infraestructuras civiles vitales. La invasión premeditada, no provocada e injustificada de Ucrania por parte de Putin ha dado lugar a la contaminación de grandes extensiones con minas terrestres y restos explosivos de guerra, lo que supone una grave amenaza para todos los ucranianos y complicará los esfuerzos de reconstrucción de Ucrania cuando finalmente cesen los combates.

Los Estados Unidos se adhieren a la declaración conjunta sobre armas autónomas letales que formulará la representación de Austria en nombre de un grupo interregional de Estados. Asimismo, mi delegación considera que la propuesta conjunta sobre principios y buenas prácticas presentada por los Estados Unidos, junto con Australia, el Canadá, el Japón, la República de Corea y el Reino Unido, al Grupo de Expertos Gubernamentales sobre las Tecnologías Emergentes en el Ámbito de los Sistemas de Armas Autónomos Letales en virtud de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales sigue siendo la mejor vía para que el Grupo de Expertos Gubernamentales avance. Esa propuesta recoge los amplios progresos que el Grupo de Expertos Gubernamentales ya ha realizado y sirve de base para seguir avanzando de forma sustancial, entre otras cosas profundizando en los conocimientos de cómo se aplican los actuales principios y requisitos del derecho internacional humanitario al uso de tecnologías emergentes en el ámbito de las armas autónomas letales. Esta labor fundamental ayudará a reforzar el cumplimiento del derecho internacional humanitario vigente, a determinar si es necesario elaborar normas o requisitos adicionales y a garantizar que esas normas o requisitos sean coherentes con el derecho internacional humanitario vigente y lo fortalezcan. Seguimos considerando que el control humano no es un requisito jurídico como tal, sino más bien un medio para ayudar a garantizar el cumplimiento del derecho internacional humanitario. Estamos deseosos de seguir colaborando estrechamente con los demás participantes en el Grupo de Expertos Gubernamentales en 2023 para cumplir su mandato.

Este año se celebra el 30º aniversario del Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas, que se creó inmediatamente después de que se produjera otro caso de invasión de un Estado Miembro por otro. El Registro es tan pertinente e importante hoy como lo era cuando se creó. Se trata de una medida de fomento de la confianza de alcance mundial que aporta transparencia a la transferencia interna de armas convencionales. Más de 170 Estados

Miembros han participado en el Registro al menos una vez y se estima que abarca más del 90 % del comercio de armas. Un Grupo de Expertos Gubernamentales, que este año recomendó una serie de cambios importantes, se reunió para examinar la cuestión del mantenimiento del Registro. La aplicación de estas recomendaciones subsanará deficiencias en la presentación de informes, aumentará la participación de los Estados y garantizará que el Registro reciba recursos presupuestarios sostenibles y previsibles. Los Estados Unidos instan a todos los Estados Miembros a que asuman esa responsabilidad.

Por último, en la Ley sobre las mujeres y la paz y la seguridad de 2017 se recogió por escrito la adhesión sostenida desde hace decenios por el Gobierno de los Estados Unidos a los principios de la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad. Debería seguir reforzándose la integración de una perspectiva de género en la labor de la Primera Comisión respecto de su mecanismo de desarme.

**Sr. Hashmi** (Pakistán) (*habla en inglés*): Aunque los armamentos convencionales fueron la primera categoría de armas letales, hasta la fecha los intentos de regularlos solo han tenido un éxito parcial. Tres factores importantes dificultan los avances: en primer lugar, la utilización de un enfoque parcial, es decir, los intentos de separar la motivación para producir armas del control de su comercio y transferencia; en segundo lugar, el hincapié excesivo en gestionar los efectos del tráfico de armas sin tratar adecuadamente las causas que de entrada impulsan ese tráfico, y en tercer lugar, la falta de cumplimiento fiel de los compromisos y obligaciones internacionales, regionales o nacionales vigentes. Esta situación se ve agravada por la creciente complejidad e integración de la inteligencia artificial en el armamento convencional.

Se observan otras tendencias preocupantes: los gastos militares mundiales han superado los niveles registrados durante la Guerra Fría y, por primera vez, han rebasado los 2 billones de dólares. El presupuesto total de las Naciones Unidas representa menos del 1 % de los gastos militares mundiales. Se destinan aproximadamente 150 veces más fondos a fomentar y exacerbar los conflictos que a prevenirlos. El volumen del comercio de esas armas también sigue creciendo. Se suministran enormes cantidades de armas a agentes de ideas afines o se exportan a quienes disponen de medios financieros para adquirirlas. Los vendedores de armas suelen animar a ambas partes de un conflicto a comprar más armas. El afán de lucro sigue siendo irresistible y a menudo se hace caso omiso de las disposiciones

internacionales del Tratado sobre el Comercio de Armas o las políticas nacionales sobre transferencias.

Los países en desarrollo siguen siendo los principales receptores y el destino favorito de esas armas. Se siguen explorando, creando y buscando nuevos mercados, sin tener apenas en cuenta sus efectos desestabilizadores en la seguridad y la estabilidad regionales. El resultado es una serie de carreras armamentistas regionales, la mayoría en zonas inestables del mundo, en las que incluso participan actores no estatales que causan estragos entre la población civil. Las máximas autoridades de los países vendedores a menudo promocionan sus armas incluso cuando por otro lado intentan mediar por la paz o aliviar las tensiones. Irónicamente, las armas que atizan y mantienen los conflictos suelen proceder de zonas que gozan de paz y estabilidad.

Por otro lado, la demanda de armas surge de la inseguridad o de la ambición. Algunos Estados pretenden aumentar sus fuerzas armadas nacionales en tierra, aire y mar, con la pretensión de ser una Potencia mundial y, a menudo, con la intención autoproclamada de dominar sus propias regiones. Otros Estados afectados por el desequilibrio se ven entonces obligados a adquirir armas para asegurarse una capacidad mínima de disuadir la agresión. Muchos de esos casos de desestabilización son evidentes en Asia Meridional, donde los gastos militares de un Estado superan con creces los de todos los demás. El suministro general de armamento convencional a ese Estado, junto con sus capacidades estratégicas, aviva la inestabilidad, pone en peligro el delicado equilibrio regional y dificulta la solución de antiguas controversias. Refuerza la sensación de impunidad y los designios hegemónicos de ese Estado e impide lograr la paz duradera y el desarrollo sostenible en la región. Debe evitarse la política de doble rasero que se aplica a Asia Meridional, basada en estrechas consideraciones estratégicas, políticas y comerciales.

El Pakistán, por su parte, sigue resuelto a establecer un régimen estratégico en Asia Meridional que incorpore un elemento de equilibrio de fuerzas convencionales. El Pakistán no quiere una carrera armamentista en la región ni participa en una. Desde hace más de tres decenios, la Primera Comisión viene aprobando un proyecto de resolución anual presentado por el Pakistán sobre la promoción del control de las armas convencionales en los planos regional y subregional, que se basa en los principios fundamentales del período extraordinario de sesiones dedicado al desarme, a saber, la seguridad sin menoscabo de todos los Estados y la reducción equilibrada de las fuerzas y de los armamentos convencionales. Esperamos



que este año se apruebe una vez más el proyecto de resolución A/C.1/77/L.35 con el mayor apoyo posible.

El Pakistán ha creado los mecanismos legislativos, reglamentarios, institucionales y de aplicación necesarios para abordar diversas cuestiones relacionadas con la regulación de armamentos convencionales. El país concede gran importancia al Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos y su Instrumento Internacional de Localización. Seguimos apoyando su aplicación plena y eficaz. Si bien volveremos a votar a favor del proyecto de resolución A/C.1/77/L.39, relativo al Tratado sobre el Comercio de Armas, mantenemos la convicción de que su éxito, eficacia y universalidad siguen dependiendo de su aplicación no discriminatoria, en particular de la estricta adhesión de los Estados partes a sus principios.

En calidad de parte en la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales y sus cinco protocolos, el Pakistán sigue cumpliendo plenamente sus disposiciones. Hemos contribuido de manera activa a reforzar su aplicación, mejorar su sostenibilidad financiera y dirigir sus reuniones de alto nivel. Compartimos la inquietud que suscita la posibilidad de que actores no estatales y terroristas adquieran y utilicen artefactos explosivos improvisados. La Convención sobre Ciertas Armas Convencionales sigue siendo el foro más adecuado para tratar esta cuestión de forma exhaustiva.

Por último, nos preocupan profundamente los intentos de impedir los avances hacia la elaboración de un marco jurídico internacional sobre sistemas de armas autónomos letales. Pedimos que se inicien de inmediato las negociaciones para regular su producción, despliegue y uso.

**Sr. Wong** (Singapur) (*habla en inglés*): Singapur se adhiere a las declaraciones formuladas por el representante de Indonesia en nombre del Movimiento de Países No Alineados y por la representación de Camboya en nombre de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental. Quisiera hacer tres observaciones en representación de mi país.

En primer lugar, Singapur apoya plenamente la labor de las Naciones Unidas para frenar el tráfico ilícito de armas y evitar el empleo indiscriminado de armas convencionales. Debemos hacer frente con urgencia a la disponibilidad generalizada, el uso indebido, el desvío y la proliferación ilícita de armas pequeñas y armas ligeras y sus municiones, que amenazan la paz y la seguridad mundiales. Por ello, acogemos con beneplácito el documento final de consenso de la Octava Reunión

Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos, aprobado en julio.

También seguiremos participando de manera activa en la labor del grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales y aguardamos con interés su tercer período de sesiones sustantivo, que se celebrará en febrero de 2023. Singapur mantiene un sólido régimen de control de las exportaciones que se ajusta a las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad y que revisamos periódicamente para asegurar su vigencia. Como centro mundial de transporte marítimo, Singapur adopta un enfoque riguroso para reducir la circulación ilícita de armas, regulando la exportación, el transbordo y el tránsito de bienes estratégicos. También contribuimos activamente a las iniciativas multilaterales de lucha contra la proliferación, como la Iniciativa de Seguridad contra la Proliferación.

En segundo lugar, Singapur seguirá contribuyendo a los esfuerzos mundiales por promover la transparencia y establecer normas internacionales comunes sobre el comercio de armas convencionales. Desde 1993 hemos presentado periódicamente informes nacionales al Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas. También tuvimos el honor de contribuir a la labor de los Grupos de Expertos Gubernamentales de 2019 y 2022 sobre el Registro, el más reciente de los cuales concluyó sus trabajos en junio de 2022. Singapur acoge con satisfacción las recomendaciones del Grupo de Expertos Gubernamentales de 2022 para garantizar que este importante instrumento de transparencia y fomento de la confianza siga siendo pertinente.

En tercer lugar, Singapur apoya las iniciativas internacionales contra el uso indiscriminado de minas antipersonal, municiones en racimo y armas convencionales, y reconoce las consecuencias humanitarias adversas que esas armas pueden tener en los civiles inocentes. Singapur ha impuesto una moratoria indefinida de la exportación de minas terrestres antipersonal y municiones en racimo. Asimismo, apoyamos las resoluciones de las Naciones Unidas y las iniciativas internacionales pertinentes en el marco de la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados, la Convención de Ottawa y la Convención sobre Municiones en Racimo.

Es fundamental que los Estados cumplan sus obligaciones jurídicas e internacionales con respecto a la

transferencia de armas. También es preciso encontrar un equilibrio entre las preocupaciones legítimas en materia de seguridad y el derecho de legítima defensa de cualquier Estado. Por lo tanto, Singapur reafirma el derecho soberano de los Estados a adquirir armas con fines de legítima defensa y aplicación responsable de la ley. Singapur reitera su determinación de colaborar con la comunidad internacional para prevenir el desvío no autorizado y el tráfico ilícito de armas convencionales y está dispuesto a trabajar de forma constructiva con los demás Estados Miembros en pos del objetivo común de un mundo más seguro para todos.

**Sr. Underwood** (Australia) (*habla en inglés*): Australia está resuelta a promover el marco internacional que regula el comercio y empleo de armas convencionales. Es fundamental que universalicemos y apliquemos las leyes y normas internacionales pertinentes que hemos acordado. Esas armas son la principal causa de muertes de civiles relacionadas con conflictos. Su tráfico y uso ilícitos exacerban la violencia tanto dentro como fuera de los escenarios de conflicto, incluida la violencia contra las mujeres y los niños.

Pese a estos graves retos, nos alientan una serie de avances tangibles registrados este año. Nos sentimos complacidos por el documento final de consenso al que con tanto esfuerzo se llegó este año en la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. Entre los aspectos positivos cabe mencionar los enunciados más firmes en referencia a las consideraciones de género y la decisión de crear un programa de becas de capacitación de las Naciones Unidas. Confiamos en que el documento final de este año nos situará en una buena posición para continuar progresando en la Cuarta Conferencia de Examen del Programa de Acción que tendrá lugar próximamente, en particular en lo que se refiere a la creación de un grupo de expertos técnicos sobre la elaboración de recomendaciones a la luz de los avances registrados en la fabricación, la tecnología y el diseño de armas pequeñas y armas ligeras. Australia celebra también el inicio de la labor del grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales y aguarda con interés proseguir esa labor el próximo año.

Australia tuvo el placer de participar en agosto en otra edición exitosa de la Conferencia de los Estados Partes en el Tratado sobre el Comercio de Armas. El Tratado es un instrumento importante para combatir el tráfico ilícito de armas y esperamos seguir

desempeñando el papel que nos corresponde para mejorar su universalización y aplicación, en particular al ocupar la Vicepresidencia de la Novena Conferencia de los Estados Partes, que se celebrará el próximo año. La cooperación y la asistencia internacionales son vitales para garantizar la aplicación efectiva del Programa de Acción y el Tratado sobre el Comercio de Armas. Como partidaria tanto del Fondo Fiduciario de Contribuciones Voluntarias al Tratado sobre el Comercio de Armas como del Servicio Fiduciario de las Naciones Unidas de Apoyo a la Cooperación para la Regulación de los Armamentos, Australia sigue adoptando medidas concretas a ese respecto.

El uso de armas explosivas en zonas pobladas puede tener efectos devastadores en la población y la infraestructura civiles. Los efectos de esas armas han quedado trágicamente patentes con el bombardeo indiscriminado de Rusia a zonas pobladas de Ucrania. Teniendo esto presente, el próximo mes en Dublín, Australia se adherirá a la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas. Felicitamos a Irlanda, al Comité Internacional de la Cruz Roja y a las Naciones Unidas por su liderazgo en esta cuestión.

En cuanto firme defensora de instrumentos como la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal y la Convención sobre Municiones en Racimo, Australia está resuelta a promover las iniciativas para contrarrestar los riesgos que plantean las minas antipersonal, las municiones en racimo, los artefactos explosivos improvisados y los restos explosivos de guerra. En nuestra región, ello entraña la labor que llevamos a cabo junto con los Estados Unidos, el Canadá y Nueva Zelandia durante la Operación Render Safe, la serie de actividades de las Fuerzas de Defensa de Australia encaminadas a eliminar los restos explosivos de la Segunda Guerra Mundial en las naciones insulares del Pacífico Sur, por conducto de la cual este año se localizaron 22 bombas aéreas para su retirada de las aguas de Tuvalu. También señalamos a la atención de la Comisión el proyecto de resolución A/C.1/77/L.41, sobre artefactos explosivos improvisados, presentado por Australia y Francia, y animamos a todos los Estados a que se sumen para patrocinar esa importante resolución.

Australia se siente alentada por el retorno a un documento final de consenso en el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Sistemas de Armas Autónomos Letales de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales este año. Esperamos que el Grupo pueda

encontrar la manera de reflejar sus intercambios sustantivos en futuros períodos de sesiones.

Observamos con creciente preocupación la tendencia de una minoría de Estados que buscan excluir a la sociedad civil de los debates relativos al control de las armas convencionales y el desarme en general. Australia seguirá acogiendo favorablemente el papel constructivo que desempeña la sociedad civil y sus aportaciones a los debates y exhorta a todos los Estados a que hagan lo propio.

**Sr. In Den Bosch** (Países Bajos) (*habla en inglés*): Los Países Bajos se adhieren a la declaración formulada hoy en nombre de la Unión Europea.

Si bien el nuevo armamento autónomo ha redefinido la guerra moderna, el empleo indiscriminado de municiones en racimo, el uso extendido de minas antipersonal y artefactos explosivos improvisados y la circulación transfronteriza ilícita de armas pequeñas y armas ligeras siguen causando un gran número de bajas. Por ese motivo, los Países Bajos procuran seguir fortaleciendo y ampliando los tratados, convenios y acuerdos sobre armas convencionales.

Con ese fin, los Países Bajos exhortan a todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas a que se adhieran al Tratado sobre el Comercio de Armas, ya que es el único instrumento internacional jurídicamente vinculante que regula el comercio de armas convencionales. También instamos a todos los Estados que tienen una responsabilidad especial, y en particular a los principales exportadores de armas, a que hagan públicos los informes sobre exportación de armas, ya sea presentando informes anuales al Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas o por conducto del ciclo anual de presentación de informes del Tratado.

Además, hacemos un llamamiento a todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas para que se abstengan de suministrar armas a la Federación de Rusia, ya que existe el riesgo de que se utilicen en la invasión ilegal de Ucrania llevada a cabo por ese país, que condenamos en los términos más enérgicos posibles. Los Países Bajos subrayan que su decisión de suministrar armas a Ucrania para ayudar al país a ejercer su derecho de legítima defensa, en virtud del Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas, se ajusta plenamente al Tratado sobre el Comercio de Armas. Cada entrega de armas a Ucrania, en especial de Gobierno a Gobierno, está sujeta a una evaluación caso por caso, de conformidad con dicho Tratado.

El pasado mes de julio se celebró la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del

Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. Los Países Bajos seguirán esforzándose por ejecutar el Programa de Acción y piden a los demás Estados que sigan su ejemplo. Para seguir avanzando en la labor sobre la cuestión de las armas autónomas letales, los Países Bajos definieron su postura en la reunión del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Sistemas de Armas Autónomos Letales celebrada en julio. Somos partidarios de que se prohíban explícitamente las armas autónomas que no puedan utilizarse de conformidad con el derecho internacional humanitario. En cuanto a las que se ajustan al derecho internacional humanitario, sostenemos que es necesaria su regulación sobre la base de definiciones claras. Si bien la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales proporciona el marco adecuado para proseguir las deliberaciones sobre los sistemas de armas autónomos letales, tanto ahora como en el futuro, insistimos en la necesidad de obtener resultados concretos. Desde la firma de la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal en Ottawa, ha habido grandes avances en todos los aspectos de los objetivos de la Convención. Sin embargo, debemos seguir apostando por su universalización y continuar trabajando para agilizar la marcha de la remoción de minas a fin de lograr el objetivo de un mundo libre de minas terrestres.

Los Países Bajos están profundamente preocupados por el uso continuado de municiones en racimo en diversas partes del mundo. En particular, ha habido varios informes fehacientes de ataques indiscriminados de las fuerzas armadas rusas con municiones en racimo en territorio ucraniano. Los Países Bajos condenan los ataques contra bienes de carácter civil y los ataques indiscriminados por parte de cualquier actor y en cualquier momento. Nos complace haber podido aprobar, durante la Conferencia de Examen del año pasado, el Plan de Acción de Lausana, que ofrece una base sólida para lograr avances significativos y sostenibles hacia la universalización y aplicación de la Convención. Con la Convención sobre Municiones en Racimo, hemos establecido una norma firme, que debemos defender de manera colectiva. En ese sentido, acogemos con gran beneplácito la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas, promovida por Irlanda. Los Países Bajos apoyarán esa iniciativa e instamos a otros países a que hagan lo propio. Consideramos que se trata de un resultado claro y positivo de

apostar al proceso multilateral, incluso en tiempos de crecientes tensiones geopolíticas.

Quisiera concluir subrayando la importancia de las cuestiones de género, ya que debemos incluir de forma más sistemática las perspectivas de género en la diplomacia del desarme. La violencia de género sigue siendo una táctica de guerra que tiene raíz en las armas convencionales. Si bien es menos probable que las mujeres posean y utilicen esas armas, el número de mujeres que mueren o sufren daños físicos, psicológicos y sociales a consecuencia de esas armas es desproporcionado. Por ello, necesitamos la participación plena, equitativa y significativa de las mujeres, en especial en puestos de liderazgo, para ejercer una diplomacia de desarme eficaz.

**Sr. Francese** (Italia) (*habla en inglés*): Italia se adhiere a la declaración formulada en nombre de la Unión Europea. Quisiera añadir algunas observaciones en nombre de mi país.

Italia apoya firmemente todos los instrumentos internacionales que restringen o prohíben el uso de armas convencionales que son contrarias al derecho internacional humanitario o que no pueden utilizarse de manera compatible con este. A este respecto, y recordando los daños y el sufrimiento causados por las municiones sin detonar, hacemos un llamamiento en favor de la universalización y la aplicación efectiva de la Convención de Ottawa sobre las Minas Antipersonal y la Convención sobre Municiones en Racimo, aprobadas en Oslo. Lamentamos profundamente el empleo reiterado de esas armas atroces en determinadas zonas de conflicto, en especial en el contexto de la guerra de agresión injustificada y no provocada de Rusia contra Ucrania.

Paralelamente, compartimos la profunda preocupación de la comunidad internacional por el uso cada vez mayor de artefactos explosivos improvisados, en particular por actores no estatales. Pedimos que se lleven a cabo actividades adecuadas de formación sobre el riesgo y de asistencia a las víctimas para hacer frente a las repercusiones que esas peligrosas armas tienen en la población civil y el personal de mantenimiento de la paz en zonas de conflicto y posconflicto. Como parte de nuestra labor de larga data en ese sentido, en 2001 se creó, mediante una ley nacional, un fondo fiduciario destinado a las actividades de desminado humanitario y, desde entonces, Italia ha dedicado más de 71 millones de euros a programas de actividades relativas a las minas, incluida una inversión de más de 8,5 millones de euros en 2022.

La misma determinación constructiva inspira la labor de Italia en pro de la aplicación efectiva de la

Convención sobre Ciertas Armas Convencionales. Con ocasión de la próxima Conferencia de los Estados Partes encargada del Examen de la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados, que se celebrará en Ginebra en noviembre, seguimos insistiendo en el valor de un enfoque integrador para preparar un documento final productivo de la reunión, así como en la necesidad de adaptar la estructura y el alcance de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales a las novedades normativas y a las tecnologías de armas militares.

En ese sentido, seguimos defendiendo el mandato del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre las Tecnologías Emergentes en el Ámbito de los Sistemas de Armas Autónomos Letales y reafirmamos la necesidad de velar por el pleno respeto del derecho internacional humanitario en todo el proceso decisorio que conduzca al uso de la fuerza. En nuestra opinión, los seres humanos deben tomar decisiones sobre el uso de la fuerza y rendir cuentas de ellas. Acogemos con sumo agrado la conclusión, este año, de las negociaciones sobre el texto de la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas.

Además, creemos en la importancia de contrarrestar las transferencias ilícitas de armas, y pedimos la universalización del Tratado sobre el Comercio de Armas y la plena aplicación de todas sus disposiciones. Italia observa con especial preocupación el aumento de las transferencias ilícitas de armas pequeñas y armas ligeras, en particular a través de la denominada web profunda, y participa constructivamente en las iniciativas multilaterales encaminadas a frenar la acumulación desestabilizadora y el uso indebido de armas pequeñas y armas ligeras y municiones convencionales. En este sentido, e incluso a la luz de las prioridades definidas en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, promovemos un enfoque integrador para armonizar las cuestiones de seguridad, las consideraciones de género y el desarrollo sostenible.

**Sr. Bandiya** (Nigeria) (*habla en inglés*): La delegación de Nigeria se adhiere a las declaraciones formuladas por la representación de Indonesia, en nombre del Movimiento de Países No Alineados, y por la representación de mi propio país, Nigeria, en nombre del Grupo de los Estados de África, y desea hacer las siguientes observaciones en nombre de nuestro país.



En la actualidad, son visibles a nuestro alrededor los peligros y los efectos del acceso incontrolado a las armas convencionales, incluidas las armas pequeñas y las armas ligeras. Desde África hasta Oriente Medio, y en toda Europa, América y Asia, las matanzas alcanzan niveles espeluznantes y sin precedentes, sobre todo los terribles baños de sangre que terroristas y otros elementos criminales infligen a la población inocente. Una parte considerable de la población mundial, incluido mi país, ha experimentado las dolorosas consecuencias del tráfico, la transferencia y la circulación ilícitos de armas pequeñas y armas ligeras en manos de bandas criminales, terroristas, bandidos armados y militantes. Mi delegación sigue profundamente preocupada por la gran variedad de consecuencias de las armas pequeñas y las armas ligeras ilícitas. En consecuencia, instamos a todos los Estados, en particular a los principales Estados productores de armas, a asegurarse de que solo suministran armas pequeñas y armas ligeras a Gobiernos o a entidades debidamente autorizadas por ellos. Hemos sido testigos de la destrucción de ciudades y comunidades y hemos sufrido grandes pérdidas de vidas y bienes preciados, estragos en los medios de subsistencia y migraciones masivas forzosas.

Nigeria mantiene su adhesión al Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. Nigeria apoyó la aprobación de la histórica resolución 67/234 B, relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas, el 2 de abril de 2013. Nos congratulamos de la celebración satisfactoria de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción sobre las Armas Pequeñas, que tuvo lugar en Nueva York del 27 de junio al 1 de julio de 2022, y la Octava Conferencia de los Estados Partes en el Tratado sobre el Comercio de Armas, que tuvo lugar en Ginebra del 22 al 26 de agosto de 2022, así como de la aprobación de los documentos finales de consenso de ambas.

Mi delegación recalca la necesidad de formar un frente común para responder con firmeza a la amenaza que la falta de regulación sobre las armas convencionales supone para la paz y la seguridad internacionales. Con el fin de mitigar su proliferación, Nigeria ha redoblado sus esfuerzos por reforzar sus fronteras, fortaleciendo al mismo tiempo su cooperación en toda la subregión de África Occidental y en otras regiones. Nuestro compromiso queda demostrado además con la firma y ratificación de los instrumentos internacionales, regionales y subregionales en la materia, como el Tratado sobre el Comercio de Armas y el Programa de Acción, y con

las alianzas sólidas que establecimos y mantenemos con la Unión Africana, el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África y otras organizaciones pertinentes. Por otra parte, el Gobierno de Nigeria ha creado un Centro Nacional para el Control de las Armas Pequeñas y las Armas Ligeras. El Centro ha llevado a cabo actividades encaminadas a frenar la proliferación de las armas pequeñas y las armas ligeras.

Entre otras cosas, mi país ha organizado programas de creación de capacidad destinados a organismos de seguridad y ha realizado una evaluación inicial de referencia de la situación de las armas pequeñas y las armas ligeras en Nigeria, que comprende una amplia encuesta nacional sobre las armas pequeñas y las armas ligeras y un programa nacional integral de marcado de armas, ha creado una base de datos sobre armas pequeñas y armas ligeras y ha revisado la legislación sobre armas de fuego de Nigeria. También ha establecido un marco de colaboración con organizaciones de la sociedad civil para mantener una mayor participación de las partes interesadas. Nigeria sigue apoyando y promoviendo las causas que defienden iniciativas regionales y subregionales como la Declaración de Bamako relativa a una Posición Africana Común sobre la Proliferación, la Circulación y el Tráfico Ilícitos de Armas Pequeñas y Ligeras, la Agenda 2063 de la Unión Africana, la iniciativa Silenciar las Armas en África y otras iniciativas pertinentes destinadas a afrontar la amenaza de las corrientes ilícitas de armas pequeñas y armas ligeras en África.

A ese respecto, mi delegación desea reiterar su apoyo a la creación del Programa de Becas de las Naciones Unidas sobre Armas Pequeñas y Armas Ligeras para los países en desarrollo, con el fin de capacitar a los funcionarios pertinentes designados por sus respectivos Gobiernos en esferas relacionadas con la aplicación del Programa de Acción. Por lo tanto, instamos a los Estados Miembros a que agilicen la puesta en marcha del Programa de Becas de las Naciones Unidas, tras examinar las diversas propuestas presentadas por la Secretaría.

**Sr. Peñaranda** (Filipinas) (*habla en inglés*): Mi delegación se suma a las declaraciones formuladas por las representaciones de Indonesia y Camboya en nombre del Movimiento de Países No Alineados y de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental, respectivamente.

La determinación de Filipinas en favor del desarme de armas convencionales se sustenta en la renuncia en su Constitución a la guerra como instrumento de políticas y en su respaldo férreo del derecho internacional humanitario. Nuestra perspectiva no responde solo a

exigencias estratégicas o de seguridad, sino a un imperativo humanitario.

Somos firmes partidarios de mejorar la seguridad nacional al hacer frente al flagelo de las armas convencionales, en particular las armas pequeñas, las armas ligeras y los artefactos explosivos improvisados. Emprendemos acciones que defienden el papel crucial de las víctimas de esas armas y la necesidad de que los Estados afectados creen capacidades nacionales independientes. Este año hemos concluido la ratificación del Tratado sobre el Comercio de Armas y del Protocolo V de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, lo que nos convierte en uno de los pocos países que forman parte de todas las convenciones en materia de desarme humanitario. Instamos a todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas a que se adhieran también a todas esas convenciones.

Nuestro enfoque es coherente con nuestra promoción de las normas humanitarias consagradas en esas convenciones. Condenamos el uso de todos los artefactos explosivos improvisados, las minas terrestres, las municiones en racimo y las armas incendiarias por cualquier agente y en cualquier circunstancia. Eso incluye las violaciones cometidas por el Nuevo Ejército del Pueblo en Filipinas.

Agradecemos a todos los Estados Miembros la confianza que han depositado en nosotros durante nuestra Presidencia de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. La aprobación de un documento final consensuado en la Octava Reunión Bienal es alentadora, en especial en el preocupante entorno internacional actual. Ese resultado imprime impulso para la próxima conferencia de examen.

El esfuerzo colectivo de los Estados Miembros por alcanzar consenso contribuye a encontrar soluciones a los problemas y desafíos que plantean las armas pequeñas y las armas ligeras, y resulta inspirador. Uno de los resultados concretos de la Reunión Bienal es la decisión de crear el Programa de Becas sobre Armas Pequeñas y Armas Ligeras. Apoyamos los esfuerzos de Colombia, el Japón y Sudáfrica encaminados a lograr una opción consolidada para los Estados Miembros en materia de financiación y disposiciones administrativas.

Además, acogemos con agrado y apoyamos con firmeza la inclusión de la eliminación de las armas en el documento final. Impedir el desvío de armas mediante la destrucción integral de los excedentes de armas pequeñas

y munición ha sido una de las prioridades en Filipinas. La historia ha demostrado que, en ausencia de una desmilitarización o eliminación adecuada de las armas, las posibles partes dañinas o perjudiciales de las armas llegan a manos de destinatarios no autorizados, en particular agentes delictivos y terroristas. Debe hacerse más a ese respecto para que más Estados puedan beneficiarse de los programas nacionales de eliminación de armas. Esas acciones también son fundamentales para la consolidación de la paz después de los conflictos, las cuestiones de justicia transicional y la promoción del desarrollo y el crecimiento económico sostenido e inclusivo, con lo que se refuerza el importante nexo entre la paz y el desarrollo.

Nos congratulamos del inicio de la labor del grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales, y acogemos con agrado el proyecto de decisión que ha presentado Alemania para celebrar un cuarto período de sesiones sustantivo de contingencia. A nuestro juicio, la gestión integral de la munición a lo largo de su vida útil es el paso más lógico y práctico para afrontar los problemas derivados de la acumulación de excedentes de munición convencional.

Seguimos siendo partidarios de la universalización, el fortalecimiento y la puesta en práctica de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal y la Convención sobre Municiones en Racimo. Asimismo, seguimos abogando por una acción conjunta para contrarrestar la amenaza que suponen los artefactos explosivos improvisados, en particular por parte de agentes armados no estatales. Apoyamos los esfuerzos para mejorar la aplicación del derecho internacional humanitario en el contexto de las armas explosivas en zonas pobladas. Guiados por los principios de inclusividad y equidad, respaldamos la perspectiva y el análisis de género en toda la labor con el fin de determinar puntos de entrada pertinentes para la incorporación de la perspectiva de género, así como la participación significativa de la juventud, en todos nuestros esfuerzos de desarme.

El desarrollo de tecnologías avanzadas está transformando con rapidez la vida y la experiencia humanas. Habida cuenta de que aún apenas comprendemos cómo se están produciendo esas transformaciones y hacia dónde nos conducen, nos corresponde actualizar nuestras estructuras de gobernanza mundial, en particular en el contexto de la inteligencia artificial. Esa tecnología podría resolver muchos de nuestros viejos problemas, al tiempo que nos plantea nuevos dilemas humanitarios, morales y éticos. Por ello, nos hacemos eco del llamamiento urgente de nuestro Presidente, Sr. Ferdinand Romualdez Marcos,

Jr., para que la comunidad internacional formule normas jurídicas que impidan la utilización de la inteligencia artificial como arma. A ese respecto, Filipinas, junto con un grupo de Estados de ideas afines, ha presentado un proyecto de Protocolo VI de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, que contiene propuestas de prohibiciones y reglamentos sobre los sistemas de armas autónomos. Instamos a las Altas Partes Contratantes en la Convención a que apoyen el inicio de las negociaciones sobre ese proyecto de protocolo.

**Sr. Davis** (Jamaica) (*habla en inglés*): Jamaica se adhiere a las declaraciones formuladas en nombre del Movimiento de Países No Alineados y de la Comunidad del Caribe (CARICOM).

Acogemos con satisfacción los progresos logrados en el ámbito de las armas y municiones convencionales. La presencia generalizada de armas pequeñas ilícitas y sus municiones es una amenaza cotidiana para la salud, la seguridad, la protección y el desarrollo del pueblo jamaicano. Mi país considera prioritario impedir el desvío de armas y municiones convencionales al mercado ilícito o a usos o usuarios finales no autorizados. Por lo tanto, apoyamos plenamente todas las medidas mundiales, regionales y nacionales para hacer frente al comercio ilícito de armas convencionales y municiones.

En el plano nacional, estamos aplicando un enfoque múltiple que incluye una gestión más rigurosa de las existencias de armamentos, una mejora de la infraestructura en los sectores de la seguridad y la justicia, programas de prevención de la violencia e intervención social para hacer frente a los delitos cometidos por bandas y con armas de fuego, y reformas legislativas, entre ellas una Ley de Enmienda de la Ley de las Armas de Fuego, presentada al Parlamento este mismo mes para reformar el acceso a las armas de fuego y la munición y su gestión, así como ilegalizar en concreto otras armas como las municiones en racimo. Se están realizando esfuerzos muy específicos para desarticular bandas y otros grupos delictivos muy implicados en la importación de armas ilícitas. Ello incluye reforzar la gestión de las fronteras y ampliar la capacidad de vigilancia de nuestras aguas territoriales, con el fin de interceptar el paso a los implicados en las transacciones de armas por drogas y en la trata de personas. En ese sentido, estamos agradecidos a los asociados que han apoyado esos esfuerzos mediante la cooperación técnica, el intercambio de información, la financiación y el suministro de equipo y embarcaciones.

Jamaica también acoge con satisfacción el apoyo y la cooperación con asociados regionales y mundiales

como el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe (UNLIREC), la Oficina de Asuntos de Desarme de las Naciones Unidas, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Agencia de Implementación para el Crimen y la Seguridad de la Comunidad del Caribe. Por medio del fondo Entidad Salvar Vidas, estamos creando capacidad en intercepción, destrucción, criminalística y lucha contra la trata y, al mismo tiempo, elaboramos intervenciones entre la juventud en las escuelas y creamos capacidades para combatir la trata de personas. De igual modo, estamos colaborando con el UNLIREC y la Agencia de Implementación para el Crimen y la Seguridad en la elaboración del plan de acción nacional de Jamaica para aplicar la Hoja de Ruta del Caribe sobre Armas de Fuego.

Nuestros esfuerzos individuales deben reforzarse con una acción seria por parte de los países productores de armas para evitar el desvío de estas hacia usos no autorizados. No podemos seguir reparando los daños mientras la tubería sigue goteando.

La determinación y la cooperación mundiales son esenciales para hacer frente a la proliferación de armas y municiones convencionales y a sus efectos. Jamaica acoge con satisfacción los empeños que se reafirmaron y los nuevos que se expresaron en la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. Además, espera con interés la cooperación que emanará del documento final, en especial en materia de creación de capacidad, con el fin de responder a los avances recientes en la tecnología de fabricación y diseño de armas pequeñas y armas ligeras. Esperamos con interés la cooperación dimanante de esos resultados, incluso en lo que respecta a la creación de capacidad para hacer frente a los avances recientes en la fabricación, la tecnología y el diseño de armas pequeñas y armas ligeras. Asimismo, apoyamos la pronta finalización de los acuerdos para el establecimiento del programa de becas de capacitación acordado en la Octava Reunión Bienal de los Estados sobre las Armas Pequeñas y Ligeras.

Del mismo modo, celebramos los progresos realizados por el grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales. Insistimos en que el grupo debe esforzarse enormemente por garantizar que exista una determinación manifiesta de cooperar y prestar asistencia a escala internacional. Es fundamental que

los países en desarrollo, como Jamaica, puedan aumentar su capacidad en criminalística, en la gestión de existencias de armamentos y en el marco regulatorio. Por ello, Jamaica espera con interés que en el próximo período de sesiones continúe la labor e implicación en ese foro.

Seguimos guiados con determinación por el imperativo de frenar el flujo ilícito de armas de fuego y municiones hacia nuestro país, prevenir su empleo y garantizar la seguridad nacional y de nuestros ciudadanos en aras de lograr nuestros objetivos de desarrollo sostenible.

**Sra. Angkerdchok** (Tailandia) (*habla en inglés*): Tailandia hace suyas las declaraciones formuladas en nombre del Movimiento de Países No Alineados y de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (véase A/C.1/77/PV.15).

Hasta que alcancemos la paz mundial y una seguridad integral para todos y disfrutemos plenamente de los beneficios de un entorno mundial y regional seguro en el que se defienda la seguridad humana, el derecho lícito de legítima defensa —consagrado en el Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas—, sigue siendo pertinente y necesario para todos los Estados, grandes y pequeños. El desarrollo, la adquisición y el mantenimiento de unas armas y un armamento convencionales apropiados es una extensión de ese derecho, con el objetivo de que los Estados puedan ejercer su derecho inherente de legítima defensa.

Al mismo tiempo, también es importante que los Estados colaboren para crear un entorno pacífico y seguro, de modo que no sea necesario recurrir a ese tipo de armas. Por ello, el fomento de la confianza, la promoción de la transparencia en los ámbitos relacionados con las armas convencionales y otras medidas constructivas acordadas mutuamente por los Estados son avances importantes que deben potenciarse y apoyarse.

Sin embargo, los datos indican que la cifra de personas afectadas cada año por ese tipo de armas sigue siendo elevada —y que un número significativo de ellas son civiles—, en especial cuando esas armas caen en manos de las personas indebidas. El empleo de armas convencionales también está vinculado a amenazas comunes a la comunidad mundial, como la trata de personas, el comercio ilícito, las drogas y el terrorismo. Ello se ve agravado por el avance de la tecnología y la conectividad, que hace que la proliferación de ese tipo de armas sea más sencilla y rápida en nuestro mundo en el que existen cada vez menos fronteras. Quisiéramos exponer nuestro punto de vista sobre esa cuestión.

En primer lugar, concedemos gran importancia al orden internacional basado en normas, y pedimos que se intensifiquen los esfuerzos internacionales orientados a garantizar que todas las cuestiones pertinentes relacionadas con las armas convencionales se ajusten a los instrumentos y obligaciones jurídicos internacionales pertinentes.

A ese respecto, Tailandia saluda la aprobación de los resultados de la Octava Reunión Bienal de los Estados sobre las Armas Pequeñas y Ligeras. Apoyamos la creación de un programa de becas de capacitación destinado a reforzar los conocimientos técnicos y a crear capacidad en las esferas conexas. Resulta alentador que el Programa de Acción sobre las Armas Pequeñas también aborde cuestiones como la tecnología emergente, la perspectiva de género y la participación de la juventud.

Además, Tailandia celebra los avances en el marco del grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales. Asimismo, deseamos reiterar nuestro apoyo a los objetivos y propósitos del Tratado sobre el Comercio de Armas.

En segundo lugar, consideramos que existe un vínculo sólido entre la preservación de la paz y la promoción del desarrollo sostenible. El comercio ilícito de armas convencionales y la existencia de restos explosivos de guerra no solo están asociados a la pérdida de vidas y de la dignidad humana, sino que también obstaculizan nuestro desarrollo económico y nuestros esfuerzos por alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Tailandia alienta a los Estados Miembros a trabajar de consuno, con el fin de cumplir de manera eficaz con sus obligaciones en virtud de los instrumentos y los marcos jurídicos internacionales pertinentes.

Por su parte, Tailandia ha devuelto con éxito a su pueblo más del 98 % de las tierras seguras y sigue decidida a reforzar la cooperación en los planos regional e internacional, en especial en el marco de la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal. En ese sentido, presentamos una solicitud de prórroga del plazo del artículo 5, con la intención de que Tailandia quede libre de minas.

En tercer lugar, si bien la tecnología nos ha planteado problemas, no cabe duda de que puede dotarnos de medios innovadores y eficaces que permitan controlar el comercio ilícito y el desvío de armas. Sin embargo, existen grandes diferencias entre los países en cuanto a la utilización de la tecnología y el cumplimiento de sus obligaciones. Debemos centrarnos en la creación de capacidad y en la cooperación técnica. A ese respecto,



alentamos a los Estados Miembros con capacidad para ello a que presten más ayuda a quienes la necesiten.

Para concluir, Tailandia ampliará su cooperación aplicando los instrumentos jurídicos internacionales y los marcos de cooperación relacionados con las armas convencionales, que sean pertinentes, a fin de contribuir a la paz y la estabilidad y mejorar la seguridad humana.

**Sr. Mabhongo** (Sudáfrica) (*habla en inglés*): Sudáfrica se suma a las declaraciones formuladas en nombre del Grupo de África y del Movimiento de Países No Alineados.

Hoy en día, el desarme, la no proliferación y el control de armamentos se han convertido en un problema cada vez mayor, en especial habida cuenta de que el flujo de armas hacia los conflictos armados solo sirve para exacerbar los problemas a que nos enfrentamos como comunidad internacional. A pesar de ello, hemos logrado ciertos avances a nivel internacional gracias a los resultados de las conferencias de las Naciones Unidas y otros acontecimientos, durante los cuales pudimos hacer balance y examinar cómo había evolucionado la situación. Las armas convencionales, en particular las armas pequeñas y las armas ligeras, siguen siendo las preferidas para desestabilizar a las comunidades exacerbando los conflictos y la delincuencia, a menudo acarreando efectos catastróficos para la población civil, en particular las mujeres y los niños.

La Unión Africana sigue aplicando su Hoja de Ruta Maestra de Medidas Prácticas para Silenciar las Armas en África para 2020. A ese respecto, Sudáfrica desea recordar que la Hoja de Ruta Maestra de la Unión Africana se prorrogó por un período de diez años, de 2021 a 2030, con exámenes periódicos cada dos años. Junto con el resto del continente africano, y con el apoyo de la comunidad internacional, Sudáfrica mantiene su firme determinación de lograr avances concretos en la aplicación de la Hoja de Ruta Maestra en el contexto de la Agenda 2063 de la Unión Africana.

Nuestra delegación ha participado activamente en las deliberaciones del grupo de trabajo de composición abierta para elaborar un conjunto de compromisos políticos, como nuevo marco global que colmará las lagunas existentes en la gestión de las municiones durante toda su vida útil. Consideramos que en los dos períodos de sesiones celebrados durante 2022, se formularon numerosas propuestas útiles en las que basarse para lograr un marco global de cooperación sobre la seguridad de las municiones. De ese modo, trabajaremos de manera constructiva con otras delegaciones para alcanzar dicho marco, en el

que también se deben abordar elementos como la cooperación y la asistencia internacionales y los mecanismos de aplicación necesarios para su seguimiento.

Sudáfrica participó en la Octava Conferencia de los Estados Partes en el Tratado sobre el Comercio de Armas. Uno de los objetivos manifiestos del Tratado es contribuir a la paz, la seguridad y la estabilidad internacionales y regionales. Consideramos que solo podremos lograr los objetivos del Tratado sobre el Comercio de Armas si lo aplicamos de manera plena, activa y colectiva y respaldamos sus órganos subsidiarios. Entre esos objetivos figuran el establecimiento de las normas internacionales comunes más estrictas posibles que permitan regular o mejorar la regulación del comercio internacional de armas convencionales, así como prevenir y erradicar el comercio ilícito de esas armas y evitar su desvío.

Sudáfrica mantiene su firme determinación de aplicar plenamente las convenciones de desarme humanitario en las que es un Estado parte, como la Convención sobre Municiones en Racimo, la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal y la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, y las apoya de forma activa.

En la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos logramos subrayar nuestra determinación colectiva de llevar a cabo nuestra empresa. Sudáfrica se siente satisfecha de que el documento final de la Reunión Bienal se centre en la creación de capacidades.

Nos complace que en la Octava Reunión Bienal de los Estados se haya podido acordar el establecimiento de un programa permanente de becas de capacitación sobre las armas pequeñas y las armas ligeras. Se espera que el programa de becas fortalezca los conocimientos técnicos y mejore la experiencia en cuestiones relacionadas con la implementación del Programa de Acción y el Instrumento Internacional de Localización, sobre todo en los países en desarrollo.

Junto con Colombia y el Japón, Sudáfrica es uno de los coautores del proyecto de resolución anual titulado “El comercio ilícito de armas pequeñas y armas ligeras en todos sus aspectos”. Entre otras cosas, el proyecto de resolución hará efectiva esa decisión en la Octava Reunión Bienal de los Estados. Como uno de los coautores, consideramos este proyecto de resolución como una hoja de ruta para la futura labor sustantiva de promoción de los objetivos del Programa de Acción y del Instrumento Internacional de Localización.

Debemos seguir promoviendo los objetivos de la implementación y universalización que se han fijado en todas las convenciones y acuerdos políticos alcanzados por consenso en relación con las armas convencionales. Todos esos instrumentos y sus planes de acción conexos contienen compromisos, algunos jurídicamente vinculantes, relativos a la cooperación y la asistencia internacionales. Sin embargo, si esos compromisos sobre el papel no se traducen en la prestación de una asistencia concreta y sostenida a los Estados que enfrentan numerosos problemas en la implementación, especialmente los países en desarrollo, la universalización plena de esos instrumentos seguirá siendo difícil de lograr.

**Sr. Guerra** (Argentina): La Argentina considera prioritario prevenir el tráfico ilícito de armas y sus desvíos, los cuales fomentan la desestabilización política, la violencia, la delincuencia, el crimen organizado, el terrorismo y el narcotráfico, e impactan particularmente en los sectores más vulnerables.

Es necesario reiterar la importancia de los instrumentos y mecanismos internacionales sobre esta temática —el Tratado sobre el Comercio de Armas; el Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos; el Instrumento Internacional de Localización; y el Protocolo contra la Fabricación y el Tráfico Ilícitos de Armas de Fuego, sus Piezas y Componentes y Municiones, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional— y la necesidad de explorar sinergias entre ellos.

La Argentina ha asignado gran importancia y ha mantenido un rol activo y un continuo compromiso con el Tratado sobre el Comercio de Armas, habiendo sido coautora de este instrumento y trabajado en pos de su universalización. En esa línea, presidió la Sexta Conferencia de los Estados Partes en el Tratado sobre el Comercio de Armas, que se celebró en Ginebra en 2020, y fue uno de los impulsores de la creación del Foro de Intercambio de Información sobre Desvíos. Este Foro ha celebrado su primera reunión este año, constituyéndose en un ámbito propicio para que los Estados intercambien información sobre casos concretos de desvíos detectados o sospechas de desvíos, y compartan información operativa relativa a estos.

*La Sra. Balázs* (Hungría), *Vicepresidenta, ocupa la Presidencia.*

Destacamos el tradicional apoyo de la Argentina al Programa de Acción de las Naciones Unidas para Prevenir, Combatir y Erradicar el Tráfico Ilícito de Armas

Pequeñas y Ligeras en todos sus Aspectos, cuya Octava Reunión Bienal se celebró entre el 27 de junio y el 1 de julio del corriente año y cuyo resultado fue un documento producto del consenso.

En el documento, encomiamos la incorporación de la perspectiva de género y el abordaje que tiene presente el impacto diferencial del tráfico ilícito de armas pequeñas y ligeras en las mujeres, las niñas y los niños. Además, destacamos el reconocimiento de la problemática de los desarrollos recientes en armas pequeñas y ligeras, en particular armas poliméricas y modulares, y armas de fuego producidas mediante impresión tridimensional, y la necesidad de crear un grupo técnico para tratar esta cuestión.

Por otro lado, señalamos la importancia de los trabajos del grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales, y la necesidad de adoptar un enfoque integral para encarar la gestión durante la vida útil de este tipo de municiones que considere la interrelación entre aquellas medidas destinadas a prevenir las explosiones y aquellas orientadas al desvío de las municiones. En ese sentido, consideramos crucial que en la elaboración del documento final se atiendan las necesidades y la situación de cada país y región, a fin de elaborar un marco de compromisos políticos que sean eficientes y eficaces.

La Argentina mantiene un sostenido compromiso en materia de desarme civil, destrucción de materiales, concientización y prevención de la violencia con uso de armas, y promoción de investigación y desarrollo orientados a las políticas criminales y de control y no proliferación de armas convencionales. Desde 2007, en la Argentina se implementa el Programa Nacional de Entrega Voluntaria de Armas de Fuego, mereciéndose destacar que nuestro país ya superó la meta 16.4.2 de la Agenda 2030 de las Naciones Unidas, al alcanzar la destrucción de casi 60.000 armas de fuego con anterioridad a 2023.

Además, por primera vez, bajo la coordinación de nuestra Autoridad Nacional de Materiales Controlados, estamos llevando adelante el Plan Estratégico de las políticas de control de armas y demás materiales, y, por segunda vez consecutiva, el Plan de Acción de Prevención de la Violencia con Uso de Armas de Fuego 2022-2023, el cual tiene por objetivo prevenir y reducir hechos de violencia, accidentes y delitos cometidos con armas de fuego.

Finalmente, quisiera destacar que la Argentina ha sido, y continúa siendo, promotora de las medidas de fomento de la confianza en diversos ámbitos y cada dos años presenta su proyecto de resolución “Información sobre

medidas de fomento de la confianza en la esfera de las armas convencionales”, como un esfuerzo para mantener el diálogo abierto sobre esta cuestión. Agradecemos el apoyo de las delegaciones para esta resolución, y su especial consideración para brindar su copatrocinio.

**Sr. Kmentt** (Austria) (*habla en inglés*): Austria se adhiere plenamente a la declaración que se formuló en nombre de la Unión Europea.

Las armas convencionales son responsables de la inmensa mayoría de las bajas que causan las armas en todo el mundo y son uno de los factores que impulsan los conflictos armados. Su fuerza destructiva está presente con toda su terrible diversidad en la guerra ilegal que libra Rusia contra Ucrania, en la que de manera flagrante se viola el derecho internacional humanitario. Condenamos el uso por Rusia de municiones en racimo y su uso indiscriminado de armas explosivas en zonas pobladas. También nos preocupa que se hayan desplegado minas antipersonal en el territorio de un Estado parte en la Convención sobre la Prohibición del Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre Su Destrucción, también conocida como Convención sobre la Prohibición de Minas Antipersonal. Condenamos todo uso de municiones en racimo por parte de cualquier actor y hacemos un llamamiento a todas las partes, para que en todo momento respeten el derecho internacional humanitario. La población civil no debe llevar la peor parte en los conflictos armados.

Estas preocupaciones humanitarias han animado desde hace mucho tiempo la determinación de Austria de cooperar en el tema de las armas convencionales. La Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal y la Convención sobre Municiones en Racimo, con sus normas rigurosas, son claros ejemplos de éxito en el ámbito del desarme humanitario. Ya se han obtenido importantes resultados en la reducción del número de bajas civiles, el desminado de terrenos, la destrucción de arsenales y la prestación de asistencia a personas y familias afectadas, pero no debemos desacelerar el ritmo en nuestro cumplimiento de las obligaciones que nos imponen esos tratados de desarme humanitario. El número de bajas civiles sigue siendo elevado, el cumplimiento de las obligaciones marcha en parte con retraso respecto de lo previsto y es preciso continuar los esfuerzos de universalización. Los problemas que plantean al derecho internacional humanitario algunos actores subrayan lo urgente que resulta atender a esta cuestión.

Saludamos la aprobación de la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la

Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas. En la Declaración se ofrece un conjunto sólido de medidas dirigidas a fortalecer la observancia del derecho internacional humanitario y la protección de los civiles en los conflictos armados. La Declaración es la culminación de un proceso que Austria se enorgullece de haber iniciado a través de una conferencia internacional en 2019 y que Irlanda ha dirigido de forma experta durante los últimos 3 años. Encomiamos el liderazgo de Irlanda en ese sentido. Austria ha suscrito la Declaración y pide a todos los Estados que hagan lo mismo. Junto con todas las partes interesadas pertinentes, los Estados, las entidades de las Naciones Unidas, el Comité Internacional de la Cruz Roja, las organizaciones internacionales y regionales, los agentes humanitarios, los supervivientes y la sociedad civil estamos firmemente decididos a aplicar la Declaración. Debemos esforzarnos de consuno para garantizar que las medidas previstas se implementen con eficacia y que se reduzcan los daños a la población civil.

El tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras y la gestión de armas y municiones siguen siendo desafíos importantes debido a sus profundas repercusiones para la paz y la seguridad internacionales. Es por eso que acogemos con satisfacción las novedades recientes en esos ámbitos. Austria participó activamente en el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los problemas que plantea la acumulación excesiva de existencias de municiones convencionales, y acoge con satisfacción su informe final. También acoge con satisfacción la labor emprendida por el grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales, dirigido por Alemania.

Asimismo, saludamos los resultados de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. No obstante lo anterior, nos sigue preocupando la falta de progresos en lo que respecta a los recientes avances tecnológicos, como la impresión tridimensional o las armas de fuego modular. El Instrumento Internacional de Localización debe seguir cumpliendo los requisitos necesarios para desempeñar su función relevante.

En diciembre de 2021, los Estados partes en la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales tuvieron la oportunidad de examinar y reforzar ese importante instrumento de desarme y sus protocolos. Lamentamos que se haya desaprovechado esa oportunidad. Seguimos considerando que existe una necesidad manifiesta

de examinar el Protocolo III, relativo a las armas incendiarias, con el fin de afianzar su aplicación. Es necesario abordar los daños humanitarios causados por minas distintas de las minas antipersonal en el marco del Protocolo II Enmendado de la Convención sobre las Armas Químicas. Los esfuerzos en esa dirección fueron bloqueados por unos pocos Estados, y uno de ellos procedió a utilizar esas armas en una guerra ilegal de agresión.

Austria participa activamente —y lo seguirá haciendo— en las conversaciones sobre sistemas de armas autónomos mantenidas en el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Sistemas de Armas Autónomos Letales. Esos tipos de sistemas de armas suscitan enormes preocupaciones desde el punto de vista humanitario, jurídico, de seguridad y ético. Debemos abordarlos con urgencia a fin de evitar que se sobrepasen los límites y se pierda el control humano sobre el uso de la fuerza. En ese contexto, también queremos destacar la resolución 51/22 del Consejo de Derechos Humanos, relativa a las repercusiones en los derechos humanos de las tecnologías nuevas y emergentes en el ámbito militar, que promovieron conjuntamente Panamá y Austria, y nos complace que haya sido aprobada por unanimidad.

**Sr. Vorontsov** (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): La Federación de Rusia ha pedido de forma sistemática que permanezca vigente la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, garantizando la adhesión universal a esta y a sus protocolos, así como aplicando sus disposiciones de buena fe. Felicitamos al Grupo de Expertos Gubernamentales de los Estados partes en la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, sobre las tecnologías emergentes en el ámbito de los sistemas de armas autónomos letales, por los esfuerzos realizados en 2022. El Grupo pudo aprobar un informe con conclusiones y recomendaciones significativas, sentando así las bases para futuras conversaciones sobre los sistemas de armas autónomos letales en el marco de la Convención, que se considera el mejor contexto para esos fines. En términos generales, concedemos gran importancia a esa cuestión, lo cual quedó patente el 26 de julio, cuando aprobamos un documento conceptual relativo a la elaboración y aplicación de sistemas de armas con la utilización de tecnologías basadas en la inteligencia artificial en las fuerzas armadas de la Federación de Rusia. Al mismo tiempo, consideramos que las normas del derecho internacional, incluido el derecho internacional humanitario, son apropiadas y se adaptan plenamente a esos sistemas de armas.

Seguimos centrados en la evolución del diálogo sobre el uso de municiones explosivas en zonas densamente

pobladas. Consideramos que los problemas relacionados con municiones explosivas solo pueden resolverse mediante la aplicación de buena fe de las normas vigentes del derecho internacional humanitario. En los últimos años, se ha agravado el problema transversal y multidimensional de los artefactos explosivos improvisados. Consideramos necesario que un grupo de expertos aborde esa cuestión en el marco del Protocolo II Enmendado de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales.

En el contexto de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, la comunidad internacional debe condenar las acciones delictivas emprendidas por el régimen de Kiev contra la población de Dombass, y responder a ellas. El número de violaciones de las normas y principios del derecho internacional humanitario que cometen a diario las fuerzas armadas ucranianas, como el emplazamiento de munición pesada en zonas residenciales y el uso de escudos humanos e infraestructuras civiles con fines militares, demuestran que Ucrania ha emprendido de manera deliberada una guerra inhumana que viola el derecho internacional humanitario.

Concedemos gran importancia a la cuestión del tráfico ilícito de armas convencionales y abogamos por una aplicación más eficaz del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos, cuyo objetivo es bloquear el desvío de armas hacia mercados ilícitos. Es evidente que, con el fin de llevar a cabo esa tarea, toda la comunidad internacional debe coordinar sus esfuerzos, sin dejar de preservar el papel central de las Naciones Unidas. Al mismo tiempo, destacamos la importancia del Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas, uno de los principales instrumentos para garantizar la transparencia y la seguridad internacional mediante el rastreo y la identificación de acumulaciones desestabilizadoras de armas en distintas partes del mundo. Sin embargo, desconfiamos de los intentos de algunos Estados de ampliar el ámbito de aplicación del Registro, sobre todo teniendo en cuenta casos anteriores en los que ese mecanismo se utilizó con fines distintos de aquellos para los que fue concebido, incluso para definir los criterios del embargo de armas introducidos por el Consejo de Seguridad.

La Federación de Rusia sigue considerando inadecuado adherirse al Tratado sobre el Comercio de Armas en su forma actual y participar en sus actos oficiales, incluso en calidad de observador. Al mismo tiempo, consideramos que las normas del Tratado son mucho menos estrictas que las de Rusia. Además, la aplicación práctica del Tratado suscita dudas enormes. Es inaceptable que



algunas partes sigan suministrando de manera directa o indirecta material militar a zonas de conflicto armado.

**Sr. Göbel** (Alemania) (*habla en inglés*): Alemania se suma a la declaración formulada en nombre de la Unión Europea.

Seguimos sumamente preocupados por las graves amenazas que se ciernen sobre la paz y la seguridad internacionales debido a la transferencia ilícita, la acumulación desestabilizadora y el uso indebido de armas pequeñas y armas ligeras en numerosas regiones del mundo. En 2021, Alemania financió proyectos relacionados con las armas pequeñas y las armas ligeras por valor de 24 millones de euros, y este año, seguirá financiando proyectos de la misma magnitud. Consideramos que las hojas de ruta regionales son instrumentos eficaces. Los procesos regionales exhaustivos y bien coordinados, como la hoja de ruta para el control de las armas pequeñas y las armas ligeras en los Balcanes Occidentales, la hoja de ruta para las armas de fuego en el Caribe y el plan de acción regional de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental, pueden contribuir a limitar el flujo descontrolado de armas pequeñas y armas ligeras. Por ello, apoyamos de manera incondicional su creación y seguimos apoyando su aplicación integral. Asimismo, Alemania considera esencial que la sociedad civil, las mujeres y los jóvenes participen en esos esfuerzos.

Es un honor para Alemania haber sido elegida para presidir el grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales. Nuestro objetivo sigue siendo que el grupo elabore un nuevo marco global que permita colmar las lagunas existentes en la gestión de las municiones durante toda su vida útil, incluso mediante la cooperación y la asistencia internacionales. Junto con las medidas a nivel nacional y los acuerdos voluntarios en los planos subregional y regional, ese marco formará parte de otro más amplio con el fin de defender una gestión segura y sostenible de las municiones a lo largo de toda su vida útil. Quisiéramos aprovechar esta ocasión para dar las gracias a las delegaciones por la labor sumamente constructiva realizada por el grupo de trabajo de composición abierta hasta la fecha y agradeceríamos que se siguiera prestando apoyo, también en lo referente a la posibilidad de celebrar un cuarto período de sesiones del grupo y al correspondiente proyecto de decisión presentado por Francia y Alemania.

Además, Alemania se congratula del éxito de la Octava Conferencia de los Estados Partes en el Tratado sobre el Comercio de Armas, celebrada del 22 al

26 de agosto de manera presencial en Ginebra, bajo la presidencia de Alemania. Agradecemos el interés mostrado por nuestros temas centrales, a saber, la cooperación después de la expedición, la universalización y la preparación del inventario. Alemania saluda el enfoque adoptado por la presidencia de la República de Corea durante el noveno ciclo de la Conferencia de los Estados Partes, en particular en lo concerniente a la continuación de las conversaciones sobre la cooperación después de la expedición. Consideramos que se trata de una medida eficaz para fomentar la confianza entre los Estados exportadores e importadores.

En nuestra opinión, es indispensable intensificar los esfuerzos internacionales en cuestiones relacionadas con las tecnologías emergentes en el ámbito de los sistemas de armas autónomos letales. Encomiamos las conversaciones de fondo mantenidas por el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Sistemas de Armas Autónomos Letales en el marco de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, así como la ardua labor del Presidente del Brasil y de su equipo, que han realizado enormes esfuerzos para encontrar puntos de convergencia. En nuestra opinión, el enfoque de dos niveles, a saber, la prohibición de los sistemas de armas autónomos letales que operan totalmente sin control humano, por un lado, y las regulaciones positivas para los sistemas de armas con funciones autónomas, por otro, ha seguido ganando terreno. Agradecemos el carácter integrador del Grupo de Expertos Gubernamentales y esperamos que pueda aprovechar ese impulso para lograr resultados tangibles. Para ello, será crucial que todas las Altas Partes Contratantes de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales muestren la flexibilidad necesaria para lograr el consenso y den al Grupo el tiempo de reunión suficiente en 2023 para su reunión en noviembre.

Seguimos apoyando firmemente la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal y la Convención sobre Municiones en Racimo. En lo que respecta a su aplicación plena y universal, Alemania se toma en serio su responsabilidad de ayudar a los Estados partes afectados a cumplir las obligaciones que les incumben en virtud de dichos Convenios. En 2021, Alemania destinó casi 55 millones de euros a la retirada de municiones en racimo, minas y otros restos explosivos de guerra, así como a actividades de asistencia a las víctimas y concienciación sobre los riesgos, promoción y destrucción de existencias. Alemania sigue siendo uno de los mayores donantes en ese ámbito. Para consolidar ese compromiso y seguir respaldando la aplicación de

la Convención de Ottawa, Alemania ha decidido postularse a la Presidencia del 21° Período de Sesiones de los Estados Partes en la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal en 2023, y agradeceríamos el apoyo de los miembros.

La protección de los civiles en los conflictos armados sigue siendo de vital importancia para Alemania. Condenamos en los términos más enérgicos posibles el uso por parte de Rusia de minas terrestres antipersonales y municiones en racimo en su guerra de agresión contra Ucrania, así como el uso indiscriminado de otros tipos de armas explosivas. Instamos a Rusia a cesar inmediatamente su agresión y el uso de tales armas. Estamos consternados por el impacto humanitario devastador que ha ejercido sobre la población civil el uso indiscriminado de armas explosivas con efectos de amplio alcance en zonas pobladas de Siria, Libia y el Yemen. Todas las partes en los conflictos armados deben respetar plenamente las disposiciones del derecho internacional humanitario relativas a la protección de la población civil.

Por consiguiente, Alemania acoge con satisfacción la finalización del texto de la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas, como producto del proceso dirigido por Irlanda para lograr una declaración bien fundada e integradora. Alemania está decidida a participar activamente en el proceso de seguimiento, que puede contribuir decisivamente a una mejor protección de la población civil, entre otras cosas mediante la identificación y el intercambio de buenas prácticas militares en el uso de armas explosivas de conformidad con el derecho internacional humanitario.

**Sra. Chan Valverde** (Costa Rica): Aunque el Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos de 2001 hace una leve referencia a considerar el impacto negativo de esas armas sobre las mujeres y los ancianos, no fue hasta la tercera Reunión Bienal de Estados en 2008 cuando se empezó a utilizar el término “perspectiva de género”. Las referencias al género en las resoluciones de esta Comisión siguieron en 2010, centrándose en la participación de las mujeres. En la séptima y octava Reunión Bienal de Estados, Costa Rica ha liderado los esfuerzos para garantizar que el Programa de Acción tenga en cuenta cómo las mujeres, los hombres, las niñas y los niños y las minorías de género se ven afectados de diferente manera por las armas pequeñas y las armas ligeras.

Del mismo modo, en el grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales estamos tratando de incorporar la perspectiva de género desde el principio, al incluir tanto la participación significativa de las mujeres en la gestión de las municiones a lo largo de su vida útil como las prácticas de gestión de las municiones convencionales seguras y protegidas para prevenir los impactos negativos sobre las mujeres, los hombres, las niñas y los niños, así como la violencia de género en las esferas pública y privada. Aplaudimos a Panamá y a los 27 Estados Miembros que respaldaron su declaración conjunta por destacar la importancia de estos temas en la última reunión en Ginebra. En cuanto a las municiones en racimo, Costa Rica apoya el Plan de Acción de Lausana para el período comprendido entre 2022 y 2026 y llama a los Estados partes a que fomenten la incorporación de la perspectiva de género y la diversidad informando de sus avances en este tema y apoyando a otros Estados partes y partes interesadas en dichos esfuerzos.

Al ser el primer tratado que vincula la violencia de género con el comercio internacional de armas, Costa Rica exhorta a la implementación efectiva de la evaluación del riesgo de la violencia de género del Tratado sobre el Comercio de Armas y apoya el trabajo de Control Arms en el desarrollo de un plan de acción de género que monitoreará el progreso realizado en las recomendaciones relacionadas con este tema acordadas por los Estados partes en la quinta Conferencia de los Estados Partes. También celebramos que el texto de la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas se haya finalizado en junio. Este nuevo acuerdo también reconoce los daños causados por el uso de las armas explosivas desde el punto de vista del género y apela a seguir investigando en este ámbito. Costa Rica espera refrendar la Declaración Política en Dublín en noviembre y llama a todos los Estados a que hagan lo mismo demostrando su compromiso con el fortalecimiento de la protección de los civiles.

Las consideraciones de género se extienden también al uso de nuevas tecnologías en los sistemas de armas, como por ejemplo los sistemas de armas autónomos letales. Uno de los problemas a los que debemos enfrentarnos con los sistemas de armas autónomos letales, así como con cualquier otro sistema inteligente que despleguemos y que reduzca al mínimo la toma de decisiones por parte de los seres humanos, es que no existe ninguna garantía de que su despliegue conduzca

a resultados menos sesgados. Nuestras propias suposiciones, limitaciones y prejuicios están codificados en la tecnología que desplegamos, y programar máquinas para que apunten a las víctimas significa armar y automatizar nuestros propios prejuicios en vez de eliminarlos. Costa Rica será la sede de una reunión regional sobre los sistemas de armas autónomos letales el 23 y 24 de febrero de 2023.

Costa Rica apoya con firmeza las iniciativas de la sociedad civil y de organizaciones de investigación sobre género y armas, desde la publicación innovadora en materia de equilibrio de género en el control de armamentos, la no proliferación y la diplomacia del desarme del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme titulada *Still behind the curve: gender balance in arms control, non-proliferation and disarmament diplomacy* hasta el plan de acción relativo al género del Tratado sobre el Comercio de Armas de Control Arms, pasando por el decisivo trabajo de Small Arms Survey sobre el control de armas con perspectiva de género. Estas iniciativas están provocando un cambio para garantizar que nuestro trabajo sea más inclusivo.

**Sr. Noordin** (Malasia) (*habla en inglés*): Malasia se adhiere a la declaración formulada por la representación de Camboya, en nombre de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (véase A/C.1/77/PV.15), y a la formulada esta mañana por la representación de Indonesia, en nombre del Movimiento de Países No Alineados.

En un mundo cada vez más polarizado, inmerso en conflictos continuos, el riesgo de proliferación y comercio ilícito de armas convencionales sigue siendo especialmente preocupante. Si bien debemos trabajar sin descanso para erradicar todas las armas de destrucción masiva, no debemos dejar de prestar atención a las consecuencias devastadoras que provocan las armas convencionales. Se calcula que el uso de este tipo de armas causa 200.000 muertes al año en todo el mundo. Malasia encomia al Secretario General por hacer hincapié en la necesidad de actuar en este ámbito, en particular a través de su Agenda para el Desarme. A Malasia le sigue preocupando la transferencia, fabricación y circulación ilícitas de armas pequeñas y armas ligeras y su acumulación excesiva y proliferación descontrolada en muchas partes del mundo. Malasia aboga encarecidamente por la aplicación plena, equilibrada y efectiva del Programa de Acción de las Naciones Unidas para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos, con miras a prevenir la proliferación ilícita de esas armas. Saludamos la aprobación por consenso del informe final de la Octava

Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos y su Instrumento Internacional de Localización.

Como signataria del Tratado sobre el Comercio de Armas, Malasia reafirma su defensa del Tratado y su objetivo de prevenir, combatir y erradicar el comercio ilícito de armas convencionales. Malasia considera que el Tratado sobre el Comercio de Armas reforzará las políticas nacionales existentes en materia de armas convencionales, al tiempo que reconocerá los derechos de los Estados a utilizar las armas con moderación por motivos de seguridad, legítima defensa, investigación o comercio. A nivel nacional, Malasia ha puesto en marcha leyes para gestionar de manera eficaz la circulación de armas convencionales e impedir el desvío de armas al mercado ilícito. Entre ellas figuran la Ley de Comercio Estratégico de 2010, nuestra Ley de Aduanas de 1967 y nuestra Ley de Armas de 1960.

El desarrollo y la utilización de artefactos explosivos improvisados, en particular por parte de actores no estatales, plantean problemas específicos. Debemos seguir trabajando para hacer frente a su amenaza. Asimismo, Malasia considera que debemos realizar más esfuerzos concertados a fin de abordar la cuestión de las armas explosivas en zonas pobladas. Encomiamos a Irlanda por liderar el proceso consultivo hacia la conclusión en junio de la Declaración Política acerca del Fortalecimiento de la Protección de la Población Civil contra las Consecuencias Humanitarias Derivadas del Uso de Armas Explosivas en Zonas Pobladas, en consonancia con el llamamiento del Secretario General.

Para concluir, Malasia reafirma su defensa del control y la reducción de las armas convencionales, lo cual es crucial para mitigar las consecuencias humanitarias derivadas de su uso.

**Sr. Lai Haiyang** (China) (*habla en chino*): El Gobierno chino siempre ha apoyado de forma activa el proceso internacional de control de las armas convencionales y ha abogado por él con miras a equilibrar las necesidades legítimas de seguridad y las preocupaciones de nuestros países en cuestiones humanitarias. Los mecanismos jurídicos internacionales destinados al control de las armas convencionales deben reforzarse y mejorarse de forma continua a fin de salvaguardar la paz y la seguridad internacionales.

China ha participado activamente en varios procesos de las Naciones Unidas en el ámbito de las armas

convencionales, como los relacionados con las armas pequeñas y las armas ligeras, las municiones convencionales y la transparencia en materia de armamentos, y ha seguido haciendo contribuciones positivas al avance de los procesos pertinentes de control de armamentos. Como un medida adicional importante, China ha iniciado sus procedimientos jurídicos internos destinados a ratificar el Protocolo contra la Fabricación y el Tráfico Ilícitos de Armas de Fuego, sus Piezas y Componentes y Municiones, lo cual demuestra plenamente la determinación y la sinceridad con la que China da su apoyo resuelto al multilateralismo y a la construcción de una comunidad con un futuro común para la humanidad.

Desde su adhesión al Tratado sobre el Comercio de Armas hace dos años, China lo ha aplicado de manera constante y ha abogado de forma activa por un comercio de armas responsable, al tiempo que ha pedido a todos los países que se abstengan de vender armas a actores no estatales y que contribuyan de manera fructífera a aumentar la eficacia y universalidad del Tratado. China apoya activamente la labor de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales, cumpliendo fielmente sus obligaciones en virtud de la Convención y sus Protocolos, y participando de manera constructiva en las conversaciones sobre artefactos explosivos improvisados y sistemas de armas autónomos letales.

A finales de 2021, el Gobierno chino había prestado por distintas vías ayuda humanitaria para el desminado por un valor superior a los 100 millones de yuanes a más de 40 países, y había formado a más de 1.000 profesionales del desminado. Este año, China seguirá proporcionando a Camboya y a la República Democrática Popular Lao equipo de detección de minas y suministros humanitarios con el fin de ayudar a los países de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental a reforzar su capacidad de desminado.

Actualmente, el panorama de la seguridad regional internacional está experimentando cambios profundos y complejos. Las rivalidades geopolíticas se intensifican y aumentan los conflictos y la inestabilidad entre los grupos armados regionales. El terrorismo, el extremismo y la delincuencia organizada transnacional están lejos de ser eliminados. El comercio mundial de armas crece. El riesgo de que se realicen transferencias ilegales y de que se desvíen armas convencionales sigue aumentando. La gobernanza de la seguridad mundial está amenazada. En particular, algunos países y bloques militares relevantes, aferrados a una mentalidad heredada de la Guerra Fría, siguen expandiéndose en la esfera militar y utilizan las transferencias de armas

para injerir en los asuntos internos de otros países con el fin de promover sus propias estrategias geopolíticas, al tiempo que exacerban los conflictos y el antagonismo entre los países y las regiones afectados y aumentan el riesgo de proliferación de las armas convencionales.

La Iniciativa de Seguridad Global propuesta en abril por el Presidente de China, Xi Jinping, demuestra la visión que tiene mi país respecto de los problemas de la seguridad mundial y las soluciones que ofrece a ese respecto, entre otras cosas en lo que atañe a al control de las armas convencionales. Tenemos que defender una visión de la seguridad común, amplia, cooperativa y sostenible; que emprender nuevos esfuerzos conjuntos a fin de fortalecer la coordinación y la cooperación en el ámbito del control de las armas convencionales; y que hacer contribuciones a los procesos internacionales de limitación de armamentos. China quisiera proponer lo siguiente.

En primer lugar, debemos abordar tanto los síntomas como las causas fundamentales del problema. Todos los países tienen la responsabilidad de resolver las controversias por medios políticos y diplomáticos; de eliminar las causas subyacentes de la guerra, los conflictos, el terrorismo y la delincuencia organizada; y de trabajar para ayudar de manera eficaz a los países afectados a alcanzar el desarrollo económico y la estabilidad social, a fin de crear las condiciones necesarias para resolver el problema de las armas convencionales.

En segundo lugar, debemos reforzar la responsabilidad del Estado. Los países deben asumir la responsabilidad principal de luchar contra la transferencia ilegal de armas convencionales, de establecer y mejorar las leyes y normativas pertinentes según sus propias condiciones nacionales y de favorecer la aplicación de la ley. Los principales países exportadores de armas deben predicar con el ejemplo, adoptar políticas responsables de control y exportación de armamentos, abstenerse de transferir armas a entidades no estatales y de interferir en los asuntos internos de otros países, actuar con prudencia en lo que respecta a las exportaciones de armas a zonas de conflicto y evitar que las armas legales circulen por canales ilegales.

Entercer lugar, debemos defender el multilateralismo. Los países deben apoyar de forma activa el papel de las Naciones Unidas como entidad principal en el ámbito del control de las armas convencionales y deben fomentar y facilitar la participación de más países en el proceso de control de las armas convencionales.

En cuarto lugar, debemos fortalecer la integración de los recursos y promover la interacción y la coordinación



entre los distintos mecanismos de control de armas convencionales de las Naciones Unidas y mejorar las relaciones entre el Tratado sobre el Comercio de Armas; el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas; el Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos; y con otros mecanismos a fin de potenciar la complementariedad y las sinergias.

**Sr. Adom** (Côte d'Ivoire) (*habla en francés*): Mi delegación saluda el debate de hoy, centrado en una cuestión que plantea un gran desafío para la seguridad, la estabilidad política y el desarrollo económico en la subregión de África occidental. Las corrientes ilícitas de armas convencionales, su almacenamiento excesivo y su proliferación descontrolada, agravados por su utilización en las actividades de los terroristas y la delincuencia organizada transnacional, siguen teniendo graves consecuencias para los Estados y la población de África occidental y el Sahel. Lamentablemente, ese problema no se limita a esta región, sino que puede verse en muchas otras partes del mundo. Por eso, necesitamos renovar nuestra voluntad política colectiva para reducir y controlar de manera eficaz las corrientes ilícitas de esas armas. En ese sentido, mi país considera que debemos centrarnos en unas pocas prioridades.

En primer lugar, debemos fortalecer la regulación y el control de la transferencia de armas convencionales promoviendo y haciendo cumplir lo dispuesto en materia de transparencia para el comercio internacional de armas, de conformidad con el Registro de Armas Convencionales y el Tratado sobre el Comercio de Armas. Mi delegación acoge con agrado las medidas adoptadas en el último período de sesiones de la Conferencia de Desarme para mejorar la implementación del Tratado.

En segundo lugar, es fundamental seguir consolidando el Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. Côte d'Ivoire lleva dos años patrocinando la resolución anual sobre el comercio ilícito de armas pequeñas y armas ligeras. Celebramos la aprobación del documento final consensuado de la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción sobre las Armas Pequeñas y hacemos un llamamiento para que se apliquen las decisiones adoptadas. A ese respecto, es esencial fortalecer la cooperación y la asistencia internacionales, especialmente para fomentar las capacidades de los Estados que han demostrado estar necesitados de ayuda. El proyecto de resolución A/C.1/77/L.76, sobre la asistencia a los Estados para detener el tráfico ilícito de

armas pequeñas y armas ligeras, representa un llamado inequívoco de los miembros de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental a que se preste atención a esta cuestión. Este año volvemos a pedir el consenso que tradicionalmente ha existido respecto del proyecto de texto. Además, deberíamos alentar y reproducir los modelos de asistencia internacional siguiendo el ejemplo del apoyo prestado por las Naciones Unidas, y por asociados como Alemania y el Japón, en el marco de la aplicación de la Hoja de Ruta Maestra de la Unión Africana de Medidas Prácticas para Silenciar las Armas en África.

Otra prioridad que debemos fijarnos debe ser aumentar nuestra participación en la lucha contra el problema de los artefactos explosivos improvisados, que los grupos terroristas están utilizando como arma de preferencia y que constituyen una auténtica amenaza para la estabilidad y el desarrollo de nuestras sociedades. Debemos aumentar la cooperación aduanera en materia de seguridad fronteriza y trabajar para impedir que los terroristas adquieran ese tipo de artefactos. La Medida 18 de la Agenda para el Desarme del Secretario General, destinada a fortalecer la coordinación y la coherencia de las medidas relativas a los artefactos explosivos improvisados, debe apoyarse y aplicarse de una manera más conveniente.

La eliminación de las minas antipersonal también es una prioridad urgente. En ese sentido, necesitamos una aplicación universal y más eficaz de los distintos instrumentos internacionales destinados a combatirlos, como la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales y sus Protocolos II y V, y la Convención de Ottawa, cuyo objetivo es lograr un mundo libre de minas para 2025. Con ese fin, instamos a los principales países productores y poseedores de esas armas a que se adhieran a esos instrumentos para favorecer su implementación.

Por último, mi delegación considera que es urgente y esencial fortalecer las medidas dirigidas a garantizar la seguridad de las municiones convencionales. Debemos trabajar para garantizar el éxito total del grupo de trabajo de composición abierta sobre las municiones convencionales, que está encargado de establecer un conjunto de compromisos políticos a fin de promover una mejor gestión de esas municiones.

Para concluir, Côte d'Ivoire reitera su decidido apoyo a las medidas de lucha contra las persistentes amenazas que representan las armas convencionales y exhorta a que se movilicen esfuerzos adicionales en pro de esta causa de la seguridad, el humanitarismo y el desarrollo.

Mi delegación se asocia a las declaraciones formuladas por los representantes de Indonesia, en nombre del Movimiento de Países No Alineados, y de Nigeria, en nombre del Grupo de los Estados Africanos.

**Sr. Hossain** (Bangladesh) (*habla en inglés*): Bangladesh hace suya la declaración formulada por la representante de Indonesia en nombre del Movimiento de Países No Alineados.

Compartimos con otras delegaciones la preocupación por la creciente pérdida de vidas inocentes como resultado del uso no autorizado de una diversidad de armas convencionales en todo el mundo. Es fundamental que universalicemos y apliquemos las leyes y normas internacionales que hemos convenido y que son pertinentes para regular las armas convencionales. Bangladesh sigue comprometida a cumplir sus obligaciones en virtud de diversos instrumentos internacionales de los que somos parte, como es el caso de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales y sus Protocolos. Exhortamos a los Estados a que cumplan sus obligaciones jurídicas internacionales con miras a detener el comercio ilícito y el empleo indiscriminado de armas convencionales.

Las corrientes ilícitas de armas pequeñas y armas ligeras plantean uno de los principales retos para la paz, la seguridad y el desarrollo internacionales. Bangladesh sigue sumamente preocupado por la amplia gama de consecuencias de seguridad, humanitarias y socioeconómicas que se derivan del comercio ilícito de ese tipo de armas. Hacemos un llamamiento a todos los Estados para que garanticen que el suministro de armas pequeñas y armas ligeras se restrinja a los Gobiernos o a las entidades debidamente autorizadas por ellos. Bangladesh celebra y apoya los resultados alcanzados por consenso en la Octava Reunión Bienal de los Estados para Examinar la Ejecución del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Eliminar el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos Sus Aspectos. Asimismo, acogemos con agrado su decisión de establecer un programa permanente de becas de capacitación sobre el tema de las armas pequeñas y las armas ligeras con el fin de ampliar los conocimientos técnicos y especializados en ámbitos relacionados con la ejecución del Programa de Acción y del Instrumento Internacional de Localización, especialmente en los países en desarrollo.

Bangladesh sigue preocupado por las bajas que se han registrado entre nuestro personal de mantenimiento de la paz a consecuencia del empleo indiscriminado de artefactos explosivos improvisados por parte de agentes

no estatales en determinadas misiones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz. El 3 de octubre, tres miembros bangladesíes del personal de mantenimiento de la paz murieron y cuatro resultaron gravemente heridos por la explosión de un artefacto explosivo improvisado en la República Centroafricana. Condenamos rotundamente esos atentados cobardes, que equivalen a los crímenes más graves según el derecho internacional. Hacemos un llamamiento a la comunidad internacional a no escatimar esfuerzos para determinar quiénes son los responsables de ese atentado a fin de que puedan ser llevados lo antes posible ante la justicia. Instamos a que se preste mayor atención a las actividades de inteligencia en las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz y a que se provean recursos y equipos adecuados para afrontar los desafíos que plantean los artefactos explosivos improvisados.

Como signatarios del Tratado sobre el Comercio de Armas, defendemos nuestra posición de que los Estados tienen el derecho soberano de adquirir, fabricar, exportar, importar y conservar armas convencionales y sus componentes para sus necesidades de legítima defensa y seguridad. Insistimos en que no deben imponerse medidas coercitivas unilaterales a la transferencia de dichas armas. Apoyamos el objetivo del Tratado de prevenir el comercio ilícito de armas convencionales.

Bangladesh respalda las iniciativas internacionales contra el empleo indiscriminado de minas antipersonal, municiones en racimo y armas convencionales. Estamos sumamente preocupados por las consecuencias humanitarias de la utilización que constantemente se hace de minas antipersonal, en particular por nuestro vecino Myanmar, lo que constituye una violación flagrante del derecho internacional humanitario. Exhortamos a Myanmar a que ponga fin de inmediato al empleo de minas terrestres y se adhiera al Tratado. Como Estado parte en la Convención de Ottawa, Bangladesh pide la aplicación plena y decidida del Plan de Acción de Oslo con miras a lograr un mundo libre de minas para 2025. Valoramos la labor sustantiva realizada en los últimos años por el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Sistemas de Armas Autónomos Letales y subrayamos la necesidad de contar con nuevas disposiciones jurídicamente vinculantes para abordar los desafíos humanitarios y de seguridad internacional que plantean las tecnologías emergentes en el ámbito de dichos sistemas de armas.

Para concluir, quisiera reafirmar la determinación de Bangladesh de trabajar de forma constructiva con la comunidad internacional en aras de promover una

mayor colaboración y un diálogo abierto en favor de un futuro más seguro y mejor para todos.

**La Presidenta Interina** (*habla en inglés*): Daré ahora la palabra a los representantes que han pedido intervenir para ejercer su derecho a contestar. Quisiera recordar a todas las delegaciones que las declaraciones formuladas en ejercicio del derecho a contestar se limitarán a cinco minutos para la primera intervención y a tres minutos para la segunda.

**Sr. Vorontsov** (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): Rechazamos las acusaciones vertidas por los países occidentales sobre el empleo de armas convencionales durante la operación militar especial en Ucrania. Tales insinuaciones tienen un único objetivo: desviar la atención de los actos criminales de las fuerzas armadas ucranianas. El régimen de Kiev comete a diario numerosas violaciones de las normas y los principios del derecho internacional humanitario.

Las fuerzas armadas ucranianas emplean deliberadamente tácticas militares inhumanas, desplegando artillería pesada y estableciendo puestos de tiro y depósitos de municiones en escuelas, hospitales, viviendas residenciales y peligrosas fábricas químicas. Bombardean centrales nucleares y lugares donde se retiene a prisioneros de guerra. Además, utilizan a civiles como escudos humanos, así como infraestructura civil con fines exclusivamente militares.

Al mismo tiempo, esos métodos terroristas cuentan con el apoyo de Estados occidentales, como hemos escuchado hoy. Todos han hablado de la Federación de Rusia, pero, por alguna razón, ni un solo orador mencionó a las fuerzas armadas ucranianas. Por lo tanto, lo haremos nosotros ahora. Las fuerzas armadas ucranianas siembran minas deliberadamente en los arcones de carreteras entre asentamientos, caminos rurales, puentes, presas, tierras situadas en torno a edificios residenciales donde viven niños, así como en instituciones educativas y médicas. Ello causa sufrimiento a ciudadanos pacíficos, y el régimen de Kiev, siguiendo un guion perfectamente elaborado, acusa a las unidades rusas de realizar ataques indiscriminados que conducen a la muerte de civiles. Nada de eso se mencionó en la sesión de hoy.

Desde finales de julio, en el centro de Donetsk y su periferia se han colocado de manera constante y remota minas antipersonal “lepestok”, proscritas por la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal, de la que Ucrania es signataria, aunque tampoco nadie mencionó este tema. Los hospitales locales atienden habitualmente a civiles con lesiones en las extremidades

inferiores causadas por las minas, y en la gran mayoría de los casos hay que amputarles las piernas. Estas acciones de Kiev constituyen una violación directa del derecho internacional humanitario, en particular el Protocolo II enmendado de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales y la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal. En agosto, se supo que las fuerzas ucranianas habían utilizado sustancias químicas venenosas contra las fuerzas rusas cerca de Zaporozhye. A Kiev no le preocupó en absoluto la situación de sus propios combatientes de Azov cuando bombardeó la prisión de Olénovka donde estaban reclusos, ya que no quería que declarasen contra los dirigentes de Kiev y de Occidente.

Las violaciones del derecho internacional humanitario han sido denunciadas por decenas de testigos, quienes, a diferencia de los supuestos testigos de las investigaciones ucranianas y occidentales, no ocultan su nombre ni su dirección. Ya han descrito los ataques deliberados de las fuerzas armadas ucranianas contra bienes civiles y sus tiroteos contra ciudadanos pacíficos: ataques que posteriormente se atribuyeron a las fuerzas rusas. Cada vez hay más pruebas que demuestran que ataques como la masacre de Bucha fueron escenificados por Kiev, algo que ya no puede ignorarse.

Lo más irresponsable e incluso descabellado son los actos de terrorismo nuclear contra las centrales nucleares de Zaporozhye y Kursk. Además, la reacción de la cúpula militar y política ucraniana ante los atentados terroristas contra el puente de Crimea fue reveladoramente cínica. Al principio, Kiev se regodeó, alabando abiertamente “la labor ejemplar” del Servicio de Seguridad de Ucrania. Pero cuando amaneció en Washington y quienes dirigen y amparan a las autoridades de Kiev se despertaron, la táctica de Ucrania cambió radicalmente, y Kiev afirmó que no había cometido esos actos. En el plazo de un día, los mismos organismos dijeron exactamente lo contrario. Cuesta creerlo, pero se oyeron aclamaciones entusiastas, eufóricas y sinceras de funcionarios de la OTAN en relación con el acto terrorista perpetrado contra el puente de Crimea..

Otra muestra perturbadora de los crímenes del régimen de Kiev son los crueles ataques contra ciudadanos prorrusos pacíficos cometidos cerca de Kúpyansk, en la región de Járkov, tras la retirada de las fuerzas rusas. Estos hechos fueron registrados en vídeo y no van a quedar impunes.

Exhortamos a los Estados Miembros de las Naciones Unidas, al Comité Internacional de la Cruz Roja y a las

demás organizaciones internacionales pertinentes a que presionen a Kiev y tomen medidas eficaces para evitar las graves consecuencias humanitarias de los actos criminales cometidos por las fuerzas armadas ucranianas contra los civiles. Las violaciones por parte del régimen de Kiev de los principios y normas del derecho internacional humanitario, incluidas las disposiciones de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales y la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal, exigen una

reacción inmediata de la comunidad internacional, y los responsables deben comparecer ante la justicia.

**La Presidenta Interina** (*habla en inglés*): Hemos escuchado la última intervención de la sesión de hoy. La Comisión se reunirá mañana, a las 10.00 horas, en la Sala 4 para proseguir el debate sobre el grupo temático relativo a las armas convencionales.

*Se levanta la sesión a las 12.55 horas.*